

# 目錄

壹、計畫宗旨.....	1
貳、計畫期程.....	4
參、研習營活動基本資料.....	5
肆、研習營活動執行情形.....	12
一、報名(到)情形.....	12
二、課程摘要與提問.....	14
三、深化學習的小組研討.....	43
四、學員晚會活動.....	44
五、結業典禮.....	47
六、活動期間網頁每日更新.....	48
七、活動結束後的交流.....	49
伍、執行成果分析與檢討.....	56
一、課程問卷.....	57
二、綜合問卷.....	91
三、輔導員心得.....	97
四、分析與檢討.....	104
陸、結論與未來建議.....	105
柒、附錄.....	106
一、網頁介紹.....	106
二、學員名單.....	107
三、工作團隊.....	110
四、文宣品.....	111
捌、附件~書面及光碟(另附).....	115

# 壹、計畫宗旨

國內的教育，長久以來受到「功能性分科」觀念的影響，多以科系之專業知識為教學的核心，並在升學歷力的潮流下，人文藝術並未獲得與商管理工學科般的平等重視。另一方面，在全球化開放的社會中，青年學子可以接觸到許多外來的文化藝術，但卻反而忽略了臺灣本土的文化瑰寶，並對於臺灣多元文化資產認識不深。因此，本工作坊的主要目的在於利用暑假期間提供高中生一個深入接觸臺灣藝術人文的學習機會，透過各領域大師的講演、互動性實地操演、小組討論、學習分享、文化之旅等活動，讓參與學生更能認識與體會臺灣珍貴的藝文寶藏，同時學習大師的典範，未來能成為臺灣藝文推廣的種子，共同致力於臺灣文史藝術的傳承與創新。

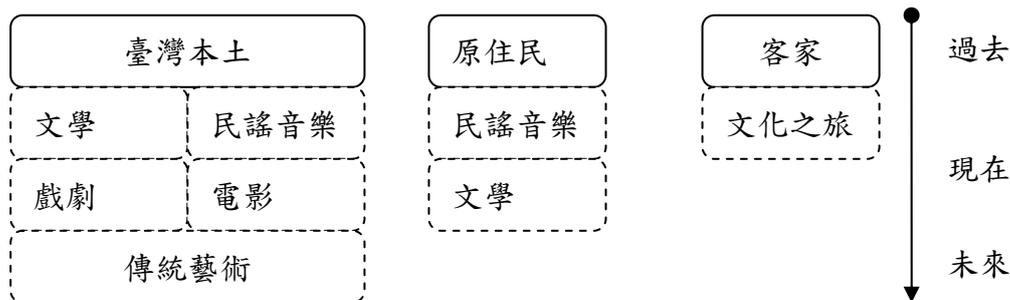
## 一、工作坊名稱:臺灣多元文化傳承工作坊~青年種子培育營

為喜愛臺灣多元文化的青年所舉辦的培育工作坊，希望學子能用心體會深層的臺灣文史藝術之美，而透過工作坊多元跨學科的課程設計，能對臺灣多元文化有更深的體認，在青年學子回到校園中，能散播與紮根臺灣文史藝術之種子。

## 二、工作坊特色

### (一) 跨領域、跨文化進行臺灣文史與藝術的人才培育

本工作坊涵蓋文學、歷史、人文與藝術之多面向，內容涵蓋臺灣本土、原住民、客家以及在臺灣生根發展的藝文，邀請各領域的大師，介紹該人文藝術的基本知識，並在課程中融入歷史元素，讓學員得以瞭解該領域在臺灣的發展歷程。



### (二) 融合理論與實際操演

課程內容設計融合了理論與實際操演，建立學員對臺灣藝術人文的理論基礎的認知，並配合實際體驗，深化學生對臺灣藝術之美的體認與感受。如古典布袋戲藝術之認識與欣賞，介紹古典布袋戲的歷史、角色分類與口白藝術，並由講師與其團隊實際示範每個角色細膩的舉止動作，與模擬演出。

### (三) 結合傳統與創新

在介紹臺灣傳統藝文時，融入創新的各項元素，如詞意優美、樂曲動人的臺灣

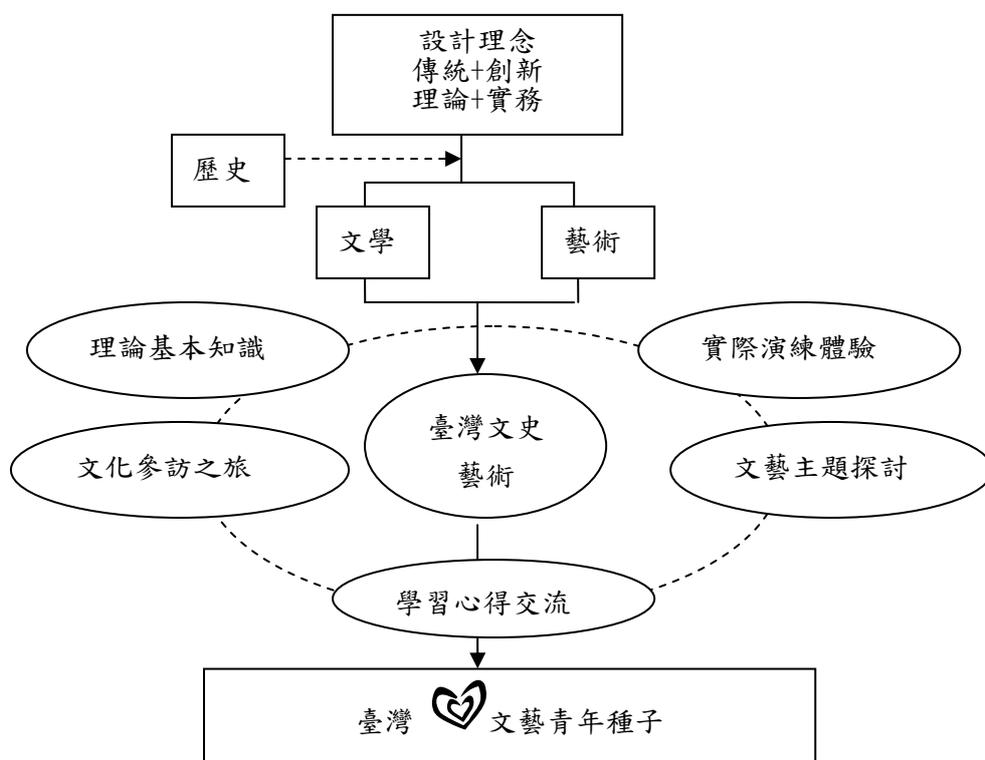
民謠，先由講者介紹臺灣民謠的背景與文詞之美，再由推廣西方巴洛克樂風的巴洛克獨奏家樂團演奏重新編曲的臺灣民謠。又如介紹過臺灣原住民音樂之後，由新一代原住民所組成的野火樂集團體，表演各族原住民樂曲以及介紹歌曲背景，並演出新創歌曲。由與參加學員年紀相仿的團隊表演，可以拉近與學員距離，並感受這群原住民青年如何自發性地找回其自我的傳統歌曲，唱出自己的歌。

#### (四) 多元的課程規劃

課程設計除了基礎理論課程、實際操演，並安排實地參訪以保存完整客家文化著稱全台的美濃，從衣飾、美食、屋宅、文物等，體會濃郁的客家風情。除此之外，每天課程結束由輔導員帶領學員針對當天上課內容的交流與分享。而晚上的星光夜語，則是在背山面海的中山校園、在大自然形塑的氛圍中，由輔導員針對設計的臺灣文史藝術主題，引導學員對於臺灣文化珍寶有更深入的省思，進而能將其內化為自我成長的重要元素，以及對臺灣文化有更深的體會與認同。

#### (五) 研究生級的輔導員促進學習成效

除了小隊輔之外，工作坊將為每組設立研究生級的輔導員，輔導員在計畫開始即定期針對工作坊課程內容深入研究，以助於課後小組討論的帶領，並設計每天晚上星光夜語的情境設計與主題，提昇學子在工作坊期間的學習，除了聽講、實作、參訪，更有激盪、交流的思考與討論，有助於學生將所學內化為自我的能量。



圖一：工作坊設計理念與規劃

### 三、課程目標與預期成效

期望透過工作坊的學習體驗，培育臺灣文藝青年種子，深化學子在臺灣文史藝術認知、技能、情意的學習，提昇對於臺灣文化的認同，在校園與同儕間傳播與溝通臺灣文史藝術之美。

(一) 認識豐富的臺灣人文藝術。

(二) 瞭解多元的傳統藝文與其發展的歷史。

(三) 學習各領域大師的典範與其為臺灣文化努力付出的精神。

(四) 培養多面向的藝文欣賞能力。

(五) 在未來學習將創新融入臺灣傳統藝術，更有效地向外界甚至全世界推廣臺灣珍貴的傳統藝文。

## 貳、計畫期程

本計畫於 96 年 10 月開始規劃課程，96 年 11 月 20 日向教育部提出計畫申請，同年 12 月 24 日公告通過本計畫，即開始相關之行政作業(如工作團隊建立、網頁建置等)。97 年 3 月收到教育部經費確定之公文(97 年 3 月 13 日發文)開始招生、徵選學員，以及輔導員招募與訓練。97 年 7 月 4 日-7 月 10 日進行研習營。

計畫進度甘特圖：

工作項目	月次	96 年 12 月	97 年 1 月	97 年 2 月	97 年 3 月	97 年 4 月	97 年 5 月	97 年 6 月	97 年 7 月	97 年 8 月
(一)工作團隊建立								3		
1.教師行政團隊										
2.行政助理										
3.輔導員徵選										
4.營隊工讀生徵選										
(二)網頁										
1.規劃										
2.初步建置										
3. 建置完成與維護、更新										
(三)課程連繫(講師、器材)										
(四)活動招生										
1.寄發文宣										
2.報名										
3.審核										
4.寄發錄取通知/繳費										
5.寄發行前通知										
(五)住宿申請、清理										
(六)膳食規劃連繫										
(七)營隊行政業務(課務,秘書,生活組)										
(八)成果報告製作										
(九)經費結報										
預定進度累計百分比(%)		9	18	22	33	51	73	82	96	100

## 參、研習營活動基本資料

- 一、指導暨補助單位：教育部
- 二、主辦單位：國立中山大學藝文中心
- 三、舉辦日期：97年7月4日(五)至7月10日(四)
- 四、舉辦地點：國立中山大學藝術大樓
- 五、課（議）程

### (一)課程安排

時間	第一天 7/4(五)	第二天 7/5(六)	第三天 7/6(日)	第四天 7/7(一)	第五天 7/8(二)	第六天 7/9(三)	第七天 7/10(四)
07:30-8:20		早餐	早餐	早餐	早餐	早餐	早餐
8:20-9:00	晨間活動						
9:00-10:30		當代詩對話 與交流 陳芳明	當代表演藝術 詮釋與呈現 蔡秀錦	當代臺灣電影 林文淇	原住民文學 孫大川	近十年來臺灣 創作、傳 媒的現況 封德屏	領略臺灣民謠 之美 林慶勳
10:40-12:10	報到編組 住 宿分配 環境 介紹	當代詩對話 與交流 楊牧/陳芳明	當代表演藝術 詮釋與呈現 蔡秀錦	當代臺灣電影 林文淇	原住民文學 孫大川	近十年來臺灣 創作、傳 媒的現況 封德屏	當「西」方巴 洛克遇見臺 「灣」民謠 李美文巴洛克 獨奏家樂團
12:00-13:20	午餐						
13:20-13:30	始業式						
13:30-15:00	藝術經驗 的轉化 余光中	臺灣豫劇傳 承與創新 王海玲	臺灣式戲 劇美學 王榮裕	古典布袋戲 藝術之認識 與欣賞 陳正義	探訪美濃原 鄉-人文體驗 之旅	我的臺灣民 謠 熊儒賢	總心得報 告撰寫
15:10-16:40	藝術經驗 的轉化 余光中	台上的名伶 台下的戲迷 王海玲+國光 豫劇隊	主角換你做 看看 王榮裕+金枝 演社團隊	掌中乾坤 陳正義+祝安 掌中劇團		唱自己的歌 +野火樂集	結業式 珍重再見
16:50-17:40	小組研討	小組研討	小組研討	小組研討		小組研討	
17:50-20:00	晚餐/盥洗						
20:00-22:00	星光夜語	星光夜語	星光夜語	星光夜語	星光夜語	晚會	
22:10	晚安曲						

## (二)師資一覽表

教授科目	授課教師	所屬單位	職稱
藝術經驗的轉化	余光中	中山大學外文系	榮休教授
當代詩對話與交流	陳芳明	政治大學臺灣文學研究所	所長
當代表演藝術詮釋與呈現	蔡秀錦	中山大學劇場藝術系	副教授兼系主任
當代臺灣電影	林文淇	中央大學英美語文學系	副教授
原住民文學	孫大川	政治大學臺灣文學研究所	副教授
近十年來臺灣創作、傳媒的現況	封德屏	文訊雜誌社	總編輯 博士候選人
領略臺灣民謠之美	林慶勳	國立中山大學中文系	教授兼文學院長
當「西」方巴洛克遇見臺「灣」民謠	李美文教授 巴洛克樂團	國立中山大學	音樂系教授/藝文中心主任/樂團團長
我的臺灣民謠	熊儒賢	野火樂集	總監
唱自己的歌	野火樂集	野火樂集	
古典布袋戲藝術之認識與欣賞	陳正義	祝安掌中劇團	團長
掌中乾坤	陳正義+祝安掌中劇團	祝安掌中劇團	
臺灣式戲劇美學	李宗熹	臺灣戲劇表演家	團長
主角換你做看看	李宗熹+臺灣戲劇表演家	臺灣戲劇表演家	

### (三)授課師資簡介

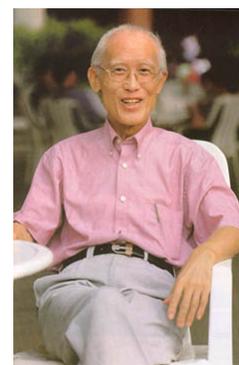
#### ■ 余光中

經 歷：

國立臺灣師範大學、臺灣大學、政治大學、香港中文大學、中山大學教授，  
國立中山大學文學院院長。

作品風格：

詩風、題材、格局，開闊而多變，能引領詩壇風騷，是臺灣詩壇祭酒。早期詩作充滿文化鄉愁，近期則能關懷臺灣現實，長期堅守現代主義、浪漫主義的交揉的美學，與傳統、歷史、社會、現實作感性的對話。



#### ■ 陳芳明

職稱：政治大學臺灣文學研究所教授（兼所長）

學歷：臺灣大學歷史研究所碩士

學術專長：臺灣文學、臺灣歷史



#### ■ 蔡秀錦

職稱：中山大學劇場藝術系副教授兼所長

學歷：奧地利 國立格拉茲音樂暨表演藝術大學 舞台設計及藝術碩士

專長：美術、演出規劃製作、舞台、燈光、服裝設計

國內知名舞台設計家。曾任國立中正文化中心舞台科科長。



#### ■ 林文淇

職稱：中央大學英美語文系副教授

學歷：美國 紐約州立大學石溪分校 比較文學 博士

專長：電影研究、華語電影研究、臺灣電影、侯孝賢電影研究、電腦網路輔助英語教學



#### ■ 孫大川

職稱：治大學臺灣文學研究所副教授

學歷：K.U.Leuven 漢學碩士、輔仁大學哲學所碩士

學術專長：臺灣原住民文學、臺灣原住民文化與教育、臺灣原住民發展理論、中國先秦哲學、魏晉玄學、哲學人類學



## ■ 封德屏

職稱：文訊雜誌社總編輯(1984年迄今)、作家、淡江大學中文系兼任講師  
曾主編五十年來臺灣文學研討會論文集(一)——臺灣文學中的社會、五十年來臺灣文學研討會論文集(二)——臺灣文學發展現象、五十年來臺灣文學研討會論文集(三)——臺灣文學出版、聯珠綴玉：11位女作家的筆墨生涯等眾多作品。



## ■ 林慶勳

職稱：中山大學中文學系教授兼文學院院長

學歷：中國文化大學中國文學博士

學術專長：方言學討論,聲韻學 文字學,聲韻學,訓詁學,詞彙學,方言學,閩南語,曾出版臺灣閩南語研究專書



## ■ 熊儒賢~野火樂集總監



熊儒賢，是極資深的唱片音樂人，曾經帶領國內創作藝人、偶像天王征服唱片業的企畫女王；本身製作唱片也寫歌詞，是台灣華語樂壇的背後推手，而她同時也是讓胡德夫重返樂壇的背後功臣，近年來，更成為當代原住民新民謠的推手，如今她不但四處探尋最原始的聲音史料，也試圖在一個不被商業染指的文化創意平台裡，端出自由品牌的音樂，讓這樣的聲音邁向無國界。熊儒賢的原音大夢裡，要蒐集最完整的部落聲音，還要開發新的部落創作，更要還原許多美麗音樂的原始創作過程與背景，熊儒賢期待的是更多愛樂人的共鳴、更多創作者的發聲、別讓社會大眾錯失傾聽台灣最美聲音的機會。

## ■ 王海玲~臺灣豫劇皇后/第四屆國家文藝獎戲劇類得主

豫劇能在臺灣戲曲界占有一席之地，主要原因不僅在於國家資源的支持，更在於王海玲個人傑出的藝術表現。無論劇本好壞，外在環境如何，主流價值如何，王海玲每一場演出都以素樸自然的表演風格展現純真深厚的生命力。她個人的藝術成就不僅為臺灣傳統戲曲界之頂尖，即使置諸海峽兩岸眾多的藝術人才之中，仍是出類拔萃。臺灣的豫劇因王海玲而存在，因王海玲而出色。

國家文化藝術基金會文藝獎以王海玲為本屆戲劇類得主，不僅肯定其藝術成就，更有鼓勵其於不可能中開創格局之意義。



## ■ 國光豫劇隊



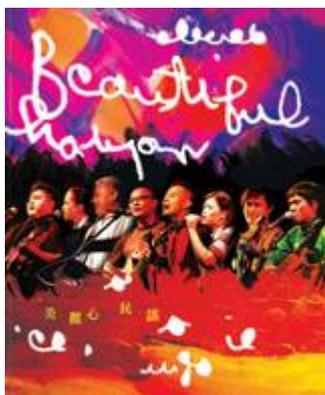
豫劇來自中國河南，1953 年因戰亂原因傳入臺灣，具有軍職身份演員在南臺灣左營組成隸屬國防部的「飛馬豫劇隊」，以勞軍為主要任務，普受部隊官兵歡迎。

隨著時代的變遷，軍中階段性任務已告一段落，1996 年改隸教育部國光劇團，以「國光劇團豫劇隊」之名成為國家劇團，繼續為致力宏揚中原文化，傳承豫曲新聲而努力，也創造

了拓展豫劇藝術生涯、向國際舞臺伸展的最佳契機。

國光劇團豫劇隊經常應邀赴海外巡演，曾到過美、英、加、德、法、義等世界各國。每年均推出一至二齣年度大戲在國家戲劇院等一流劇場上演，為了讓青年學子瞭解傳統戲劇之美，更製作《豬八戒大鬧盤絲洞》《龍宮奇緣》《錢要搬家啦?!》等三齣兒童豫劇與少年豫劇《快打三國》，廣受各年齡層觀眾的喜愛，此外各類型的戲劇推廣活動及巡迴演出，也將豫劇藝術傳播到各階層、各角落，每年平均演出達 140 多場次。2000 年後更致力演員年輕化，大量培植有潛力的年青演員上舞台，使豫劇已成為臺灣最重要的劇種之一。期盼再加強國際文化交流，以最精良的表演藝術，將臺灣傳統戲曲美學風格呈現在國際舞台，散發更為耀眼的風采。

## ■ 野火樂集~ 在臺灣原住民文化與音樂浸染下長大的新一代音樂種子。



「我是臺灣的原住民，我唱的是我們自己的歌。」

野火樂集，要做這樣的事，迫不及待的要趕快地做，因為，眼看文化在傳承的斷層中漸漸陷落，部落耆老漸漸凋零，而原住民的歌聲是文明唯一取代不走的發展，讓我們的孩子，孩子的孩子，告訴世人那是陪他們長大的歌聲，他來自臺灣。

臺灣原住民音樂，是「世界音樂」的一個重要起始點，在世界音樂的舞台，許多國際上的注目焦點，已不斷在瘋狂與珍視臺灣的原住民音樂的同時，臺灣的原住民音樂人，卻鮮少有機會在自己

的土地上計劃性的展現自己的音樂，如同在成長的種子也需要太陽、雨水的滋養，才能在廣大的土地上向下紮根，向天伸展，所以他們仍在為音樂的堅持，向生活與生存繼續做更多的爭取，與奮鬥。

所以，野火樂集主旨在於，創造真正的臺灣世界音樂，臺灣原住民將由音樂走出對自己文化理想的實現，一起唱屬於土地的歌，讓土地的種子發芽，茁壯，生長更多新新的種子，讓全世界聽見我們臺灣原住民的音樂與歌聲。

## ■ 李宗熹~臺灣戲劇表演家劇團總監

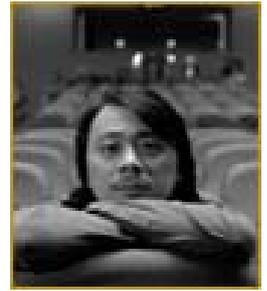
李宗熹先生於民國 90 年獲技職教育十大名人，93 年高雄市社會優秀青年獎，而其創作《胭脂盒》獲教育部 92 年度文藝創作獎現代劇本類優選獎，94 年入圍廣播金鐘獎編劇類

### 舞台劇作品

《郵差》《霸王卸甲》《愛情指標》《我們一家都是人》《今年的民俗很國際》等十餘部編、導、演

### 小品類作品

《謝幕》《好久不見老爸》《上下五千年》《照明燈》  
《漫漫黑夜》《化妝師》《電梯》《針線情》編、導



## ■ 臺灣戲劇表演家劇團~92、93、95、96 榮獲高雄市藝文傑出團隊

臺灣戲劇表演家劇團成立於二〇〇〇年初秋。一群對表演藝術狂熱的夥伴們，踏上共同織夢的旅程，在有著炙熱陽光的高雄，許下一個永不後悔的心願，決定全心呵護這個新生的生命。【臺灣戲劇表演家】取意於深感劇場文化的良窳，企盼將其融合成一股清流注入高雄劇場、匯入臺灣整個表演藝術界，本著一股對戲劇的使命感——一份取自於臺灣，回饋於臺灣的使命感。堅持用所學捕捉臺灣的土地與人的溫潤情感；用戲劇作為一種傳遞的媒介，用戲劇作為一種反芻的力量，呈現人與心靈的自然交會。



## ■ 陳正義~全臺灣第一位具學士學位的布袋戲藝師

祝安掌中劇團團長兼主演陳正義，民國 67 年畢業於中國文化學院戲劇系影劇組。服役後跟隨父親陳深寶學藝，民國 70 年接掌祝安掌中劇團。民國 73 年負笈北上，拜小西園掌中劇團許王為師，學習傳統布袋戲，並曾任小西園劇團助演，赴美國、法國、中國大陸和香港等地演出。



陳正義返鄉後，極力在南部推廣傳統布袋戲，曾獲聘教育廳主辦地方戲劇演藝人員研習講師、屏東縣文化中心主辦教師傳統技藝研習講師；曾任全省地方戲劇比賽三屆評審、高雄市地方戲劇比賽評審和高雄縣地方戲劇比賽評審；曾於台南遠東技術學院、高雄師範大學、屏東師範學院、屏東技術學院、屏東商工……等多所大專院校、高中職、國中小學、幼稚園演講；曾指導屏東技術學院薪傳社、屏東南州國中、和平國小、崇文國小、力社國小的掌中戲社團。民國 86 年個人獲聘赴

美國，參加慶祝國慶巡迴展覽和演講。目前擔任屏東縣政府藝文諮詢委員；高雄市新興高中、屏東女中掌中戲社團指導老師；萬巒國中、高朗國小和鹽埔國小鄉土藝術指導老師。民國 73 年榮獲教育部頒發獎狀；民國 87 年屏東縣政府頒發推展藝術教育工作獎，目前擔任屏東縣極力推廣傳統布袋戲。

### ■ 祝安掌中劇團

由陳萬吉於民國 25 年創立，傳陳深寶，再傳陳正義，已經歷三代。劇團曾於民國 76 年參加臺灣區戲劇比賽，榮獲優等獎，曾參與的演出有：民國 79 年高雄市文藝季演出；81 年文建會校園文藝季巡演；87 年好戲連臺一六八巡演；90 年樂舞百戲傳鄉理巡演；2003、2004 墾丁風鈴季演出；台中公園百年慶演出；民國 78 年至今，每年參加屏東縣鄉土藝術季巡演或校園藝術欣賞演出。



### ■ 巴洛克獨奏家樂團

巴洛克獨奏家樂團創立於 2004 年，組成團員以國立中山大學音樂系專、兼任教師，以及研究所優秀畢業學生為主。樂團成立最大的目的為推廣西洋巴洛克時期與古典早期之音樂。目前樂團人員共有十八人，包括指揮一人，大鍵琴一人，弦樂十六人，且不定期邀請聲樂家與管樂獨奏家以及優秀的在校生做客席演出。



巴洛克獨奏家樂團於 2006 年在人才培育計畫下正式成為中山大學的駐校樂團，著重青年學子藝文素養的培育，以及透過演出建立校園藝文氛圍並提昇藝文功能，對於社區及社會亦將發揮其影響力，將音樂在城市與鄉間傳遞，使社會充滿和諧的樂音並淨化人們心靈。

近年來曾在各大專院校、國家音樂廳演出，並發行《璀璨·西·灣—當西方巴洛克遇上臺灣民謠》音樂 CD(2006 年 5 月)，且入圍第十八屆金曲獎「最佳跨界音樂專輯」獎項(2007 年)。

### ■ 李美文

畢業於國立臺灣師範大學後，赴美深造，獲美國南佛羅里達州立大學音樂碩士，並繼續深造，於一九九六年獲羅格斯州立大學 (Rutgers, The State University of New Jersey) 鋼琴演奏博士學位 (Doctor of Musical Arts)。在學期間主要師事張大勝、魏樂富、Walter Robert、Neal O'Doan、Mark Westcott、Harold Zabrack、Marina Yung。曾獲得 Charles Hosmer Foundation 鋼琴大賽和南佛州大學鋼琴協奏曲比賽首獎。在鋼琴教學方面，一九九〇年至一九九六年連續七年獲得 Piano Society of America 教學獎，並獲一九九二年 Steinway Society 之 Outstanding Teacher of the Year。曾任國立臺灣師範大學音樂系助教，美國 Rutgers University Community Music Program 教師三年，現任職於國立中山大學專任教授兼音樂系系主任、國立中山大學藝文中心主任以及巴洛克獨奏家樂團團長。



## 參、研習營活動執行情形

### 一、報名(到)情形

本活動在3月20日寄出海報、DM等文宣，並在本校、本中心以及相關公開網頁公告報名資訊。4月25日第一階段報名截止，經過資料審查，計錄取75人，但其中3人因個人要務而放棄，實際人數為72人。報名截止後因為有同學來電表示錯過報名時間，也有部份大學生想要參加，經詢問主辦單位後，決定開放第二階段報名(5月20日止)，並接受部份大學生報名。第二階段於5月20日截止，經審查後，錄取18人，有1人放棄，二階段報名計確定參加人數為89人，其中一名學員，於研習營前一週因家有要事，不克出席，主辦單位同意並為其辦理退費，於研習營前確定參加研習人數為88人，而報到情況，亦是88人全員報到。

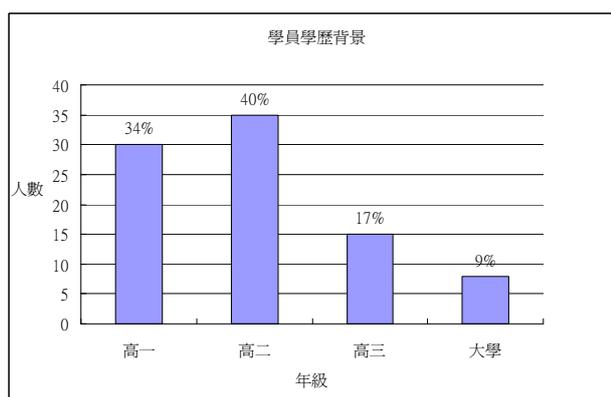
#### (一) 報到率統計

錄取後未繳費或於營隊開始前退費者，不計入報到人數。總計繳費人數為88人，實際報到人數88人，報到率100%。

#### (二) 學員學歷背景

高中學員計80位，大學學員佔8位。

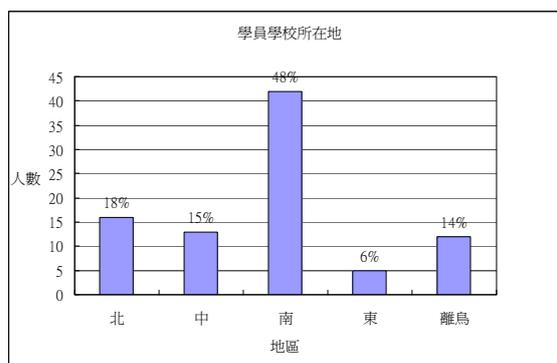
學歷	人數	百分比
高一	30	34%
高二	35	40%
高三	15	17%
大學	8	9%
總計	88	100%



#### (三) 學員學校背景

學員學校背景來自台灣各地(含離島)，其中南區雖高達48%，但主要並非來自主辦地區高雄，而是來自台南，占全員的25%。

地區	人數	百分比
北	16	18%
中	13	15%
南	42	48%
東	5	6%
離島	12	14%
總計	88	100%



學校所在地區(人數)

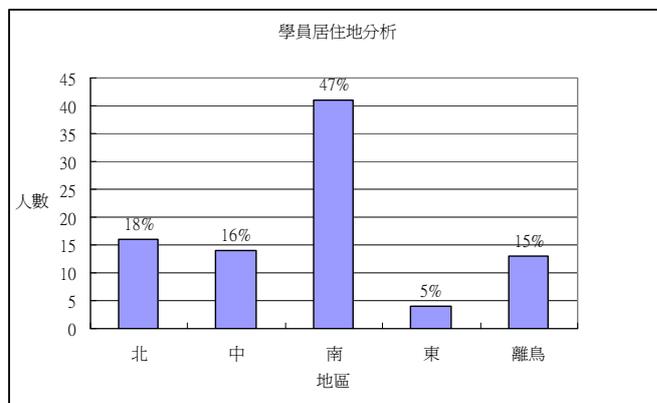
北區	台北市	5
	桃園市	1
	桃園縣	3
	新竹市	6
	新竹縣	1
中區	台中市	2
	台中縣	5
	南投縣	2
	嘉義縣	2
	彰化縣	1
	雲林縣	1

南區	台南市	14
	台南縣	8
	高雄市	9
	高雄縣	7
	屏東縣	4
東區	宜蘭縣	2
	花蓮縣	3
離島	金門縣	5
	澎湖縣	7

(四) 學員居住地背景

學員居住地背景與學校背景相差不大。

地區	人數	百分比
北	16	18%
中	14	16%
南	41	47%
東	4	5%
離島	13	15%
總計	88	100%



學員居住地(人數)

北區	台北市	2
	台北縣	1
	桃園市	4
	桃園縣	3
	新竹市	2
	新竹縣	5
中區	台中市	4
	台中縣	2
	南投縣	2
	嘉義市	1
	嘉義縣	1
	彰化縣	3
	雲林縣	1

南區	台南市	13
	台南縣	7
	高雄市	10
	高雄縣	7
	屏東縣	4
東區	宜蘭縣	2
	花蓮市	1
離島	花蓮縣	1
	澎湖縣	7
	金門縣	6

## 二、課程摘要與提問

■ 7月4日（五）13:30-16:40 《藝術經驗的轉化》余光中老師主講



### 課程摘要

- 各個不同的藝術領域如歌曲、畫作、詩詞等等，都可以互相溝通，互相影響。
- 藝術創作有三大條件：
  1. 知識（從書面上得來的）
  2. 經驗（親身經歷的）
  3. 想像（最為重要的一環）
- 『想像』是一種廣闊而深刻的同情，讓人可以進入任何角色。每個人的知識和經驗有可能相同，但想像必定不同。
- 從我們的知識和經驗中，我們可以確實在作品中把一些真實經驗或知識寫入。但，這『寫實主義』並未能套用在每一篇作品上。
- 不能寫實的實例：

#### 1. 『最後的晚餐』

達芬奇(Leonardo Da Vinci)和包慈(Dierick Bouts)都曾畫過，但畫出來的成品卻非常不同，因為這個出自《馬可福音》的篇章從來未有人真正經歷，僅能依靠想像。每個人的想像畫面皆不同，因此並沒有誰對誰錯。

#### 2. 『聖喬治屠龍』

僅僅是『龍』在東西方的定義就很不一樣，東方人認為龍是神聖的象徵；西方人確認為龍是邪惡的，因此才有聖喬治屠龍。拉斐爾(Raphael)和德拉庫瓦(Eugene Delacroix)兩大畫家在這幅畫的畫風上就有極明顯的差別，前者是古典主義而後者是浪漫主義畫風。

- 余老師表示自己上千首詩作當中，就有三分之一是不寫實的。
- 余老師的詩作中有許多都是歌頌一些藝術家的作品，例如梵谷、王慶華、秦俑、江碧波、劉國松等。
- 一個藝術家只要把自己的作品做好，就是愛國了；並不需要把自己局限在某些事情上。
- 例如：梵谷畫向日葵而不畫荷蘭國花鬱金香，並不代表他不愛國；他反而為荷蘭揚名世界。
- 『想像』在藝術中十分重要。在藝術的世界裡，假的往往比真的來得珍貴。

### 提問互動

Q1：如果我們要在散文中描寫風景，請問應該要注意什麼遣詞用字呢？

Ans：抒情、議論和敘事的手法往往甚難分開進行。如果要描寫風景，應該要嘗試把『靜』的風景寫得『動』起來，在這方面可以選擇運用擬人的修辭手法。另外，把模糊的事物寫清楚；把清楚的事物寫模糊，這也是一個手法。

Q2：許多人曾經把余老師的詩作從新演繹，用吟唱或朗誦的方式來把它呈現，請問老師覺得我們應該怎麼朗誦詩歌呢？

Ans：不要過於花俏、造作及戲劇化。朗誦的情感應該要和作品結合，要瞭解作品的含義及要表達的想法；表情手勢要和自己領會到的感情相符。另外，動作、音調也要稍作注意。

Q3：老師認為在新詩的創作中應該要使用白話文嗎？

Ans：應該要使用白話文，但並不是完全的『白話』，而是要再提煉成更為優美的文字。不一定要用文言文來表達，應該要用能夠前後呼應的文字，不妨礙流暢度。

Q4：請問余老師如果在寫作方面遇到困境或瓶頸的話都會怎麼處理呢？

Ans：每個人都會把自己的記憶和經驗當作寫作的題材，但這些題材也會有被寫完的一天，所以我們不應該一直緬懷過去，應該要隨著年齡、歲月的增長來創造新的題材，新的經驗。題材和語言是寫作會遇到的最大瓶頸，所以我們應該要對身邊任何事物都保持敏感。

Q5：余老師在詩中常常會引用許多東西方的典故，請問我們要如何適當的運用典故呢？

Ans：典故運用並不簡單。如果運用過於平凡的典故，大家都覺得不新奇了；運用太深奧的典故又擔心大家不瞭解其中的意思。因此我們因該要把典故用得恰到好處，建議大家可以重新詮釋典故，稍微扭曲原本的意思也可以創造新的運用方法。

■ 7月5日(六) 9:00-12:10 《當代詩對話與交流》陳芳明老師主講



課程摘要

- 如果我們把人生當作一首詩，那這中間可以有太多的想像。但在創作過程中不能拖得太久，不然這篇作品的前後感情可能會不同，就會很難被理解與解釋。
- 文學與歷史是切切相關的，但卻有其相異性。
- 歷史的地點、時間、人物都是真的，但事件心情可能是假的。譬如說一段歷史故事，但因執筆者的偏好，這段歷史的呈現方式就會有好幾個版本，解釋也變得不同了。因此，歷史的真實性開始被懷疑，歷史到底能不能寫出真實的感情呢？
- 近代歷史，尤其是臺灣史越來越容易被禁止，但這些記載卻還是保有的，我們只能在國外的圖書館找到資料。
- 文學的時間、地點、人物都可能是假的，但事件心情卻是都是真的。文學能夠透過作者把真正的喜怒哀樂寫出來，這才是真實的。雖然是寫個人的心情，但文學卻能讓人感受到真實感。
- 臺灣的歷史課本是從黃帝堯舜一直到近代；但美國卻恰恰相反，是先從身邊的近代史開始教育，再由個人往外擴張。
- 中國的歷史觀：勝者為王。為了統治者的需求，歷史可以被改寫。譬如宋代宋太宗繼承了王位後，把宋太祖的所有家族歷史都消滅，一直我們到現在讀的宋代史都是由宋太宗所『操縱』出來的歷史。
- 其實我們能真正確定發生的歷史，就是現在開始發生的一切，由於人的視線有限，我們只能寫自己這個角度能看得到的事情。
- 當今『寫實主義 Realism』以及『現代主義 Modernism』的寫作風格一直被人們比較，也發生了一場寫實主義與現代主義的論戰。
- 『寫實主義』就是反映事實，把看得到的東西寫出來。而有人把它稱為『再呈現 representation』。
- 『現代主義』是反映現代生活，可以把想像、感覺、情緒、欲望夢境、以及記憶等都表達出來，甚至是道德不允許的、跨越時空的也都可以是創作題材。

- 詩常常就是現代主義的代表。詩是分行的藝術，行數的長短決定詩的節奏。比如說換行就會讓詩的節奏緩慢下來。

### 提問互動

Q1：現代詩與現代散文在寫作手法上有什麼差異？

Ans：1980 後，散文的疆界被突破了，例如很多篇的散文就能變成長篇小說。『現代散文』 這個名詞是余光中老師提出的；把散文中的文字加長、壓縮、錘扁（文字煉金術）。想要把白話文寫得如文言文一樣優美（如張愛玲、朱天心、朱天文），就要用最少的文字來寫最豐富的想像。現代詩的文字更為濃縮，也是在書寫作者現在當下的感覺而不是過去的感覺。

詩—形容情境、感覺

散文—生活等細節比較多，無法用詩來表達。

Q2：老師說『史料』不是文學？那『史記』的定義是什麼呢？

Ans：『史記』可以算是文學。第一，司馬遷真的有親身經歷這些歷史情境；第二，司馬遷的文字十分優美，世上絕無僅有；就如《聖經》也可算是文學作品。但當文學的成分過多，就會被人懷疑它的真實性（為了精彩度）。然而，當今有個作家黃仁宇的作品《萬曆十五年 1785 A Year of no Significance》也寫得十分好。

Q3：歌詞可歸類為詩嗎？

Ans：『歌詞』最早出現在晚唐，由歌女唱歌，文人填詞（先有歌後有詞）。北宋時再將這些詞詩化，以致到南宋時演變成了『賦』，這些都算是艷情的詩。但是現在的流行歌曲的詞甚難被歸類為詩，因為它們無法獨立成行。

Q4：我們要如何看待標點符號在現代詩中的運用？

Ans：用分行的方式並不會把詩的意思變得不同，但標點符號會。標點符號越少，意義越開放，想像的空間更大；但如果一個句子太長，也可以適時加個逗點。現代詩甚少運用標點符號，大都用分行以及空格來呈現。詩人楊牧在標點符號的運用上就十分嚴謹。

Q5：聽聞老師的博士論文是寫有關秦檜的事跡，不知道老師對他有什麼不同的想法呢？

Ans：一直以來大家都把秦檜當成大壞蛋，懷疑他是金人派來的奸細，但其實宋代 100 多年的和平都應歸功於主和的秦檜。在任何時代，主戰派一定被認為是很有氣節，很英勇的；而主和派就相對的被認為是懦弱的。事實上主戰的人都沒有上戰場，他們的理想也很難被實現。金人來襲時，秦檜不想要讓國家烽火連天，因此他不贊成岳飛的想法。但其實下令殺掉岳飛的是宋高宗而非秦檜。秦檜不應該一直被世人所批判，因為我們現在看得到的史料都是主戰派的人寫的歷史，秦檜的許多資料都被燒掉了。老師並不認為秦檜就如我們想像中那麼英勇偉大。

■ 7月5日（六）13:30-15:00 《臺灣豫劇傳承與創新》王海玲老師主講



### 課程摘要

王海玲老師在介紹團員後，先大致介紹演員化妝過程，請團員為自願上台體驗的學員梳化妝。舞台分為兩區，學員一方面看得到演員梳化妝的過程，一面聽著王老師介紹臺灣豫劇的傳承與創新。演講主要分為六部分：一、豫劇團五十五年的歷史介紹，二、傳統劇曲的審美特性（抽象性、綜合性、程式性）與基本元素，三、豫劇的表演特色及其吸引人之處，四、豫劇台灣在地化與創新，五、豫劇今與昔，六、表演示範。講解過程中配合著團員示範小生出場的走位，王老師也親自示範了旦、淨、丑的出場及走位。並教唱「春曉」，與學員互動，大獲學員讚嘆。在表演示範的部分，學員豫劇團團員演出「拾玉鐲」片段，將活動帶至高潮。最後開放問題與討論：



### 提問互動

Q1：豫劇與野台戲在樂器與表演方式上有何不同？

Ans：與野台歌仔戲在樂器上的不同處是豫劇團需要一個樂團，特別的樂器是梆子。而野台戲則簡化為三種樂器與文武場樂師兩人即可。再來及豫劇重唱工、腔調，而野台戲可能有時用卡拉OK對嘴的。

Q2：為何課本學到生旦淨末丑五個角色，而今天沒有介紹末？末這個角色會在哪些劇中出現？

Ans：所有的劇都會有末，但因為末指的是小角色、龍套、配角，現在一般都談主角所以就沒介紹末的角色。

Q3：京劇與豫劇除唱法不同外，在服裝上有無不同？

Ans：京劇講的是京白，而豫劇講的是河南話。在主旋律上的差別是，京劇是京胡，豫劇是板胡，崑曲則是以笛為主旋律。京、豫劇在服裝上大致上是相同的，但是會有更新與創新，所以服裝上與以前的稍有不同。

■ 7月5日（六）15:10-16:40 《台上的名伶台下的戲迷》王海玲老師主講/臺灣豫劇團示範



這堂課由王老師演講「我的戲曲之路」，前半部份是自傳介紹、台前台後甘苦談、豫劇團員每日練功的行程表，還有王老師演出的經驗分享。在講解練功的內容時，請團員示範基本功如倒立、毯子功、腰功、腿功、把子功、槍花表演。團員示範後，邀全體學員一起練習手勢，並請學員上台表演十三響與槍花。接近尾聲時，王老師搭配著照片介紹曾演出過的角色。最後王老師期許自己能在教育傳承與戲曲延續之路走下去，也希望學員能對豫劇產生興趣。王老師歡迎學員到她的部落格留言討論。

■ 7月6日(日) 9:00-12:10 《當代表演藝術詮釋與呈現》蔡秀錦老師主講



**課程摘要**

- 藝術是由心出發的，是每個人本身內心的感情，而且隨處都是。
- 你認為藝術存在它就會存在，我們應該用誠懇的心真誠地去感受藝術。
- 流行娛樂有一天會過時，但藝術的價值卻是永遠不朽的。
- 作者能透過其本身的藝術作品來表達出『我要你看到我要你看到的』，學習讓人體會本身的內心感情。
- 表演藝術不只要『傳達』，還要和觀眾『溝通』。
- 表演藝術可分為許多不同的領域，粗略來分類可分為：舞蹈、戲劇、歌劇、音樂劇、美術、音樂、電影。
- 歌劇：美術、戲劇、音樂及舞蹈的結合。要有標準的歌劇院才能完美地被呈現（臺灣國家劇院就是個好例子）。用唱的方式把觀眾帶入戲，可以令人回味最久。
- 戲劇：表演場地必須是與觀眾近距離的，要用講的方式讓觀眾聽得清楚、看得清楚，與觀眾溝通。
- 音樂劇：流行性的，娛樂性比較高。為了吸引大量的觀眾，舞臺技術十分複雜，排場很大，且要有特定的音樂劇劇場，因此甚難巡迴表演。
- 表演藝術中各個工作的作用：
  1. 導演：戲劇詮釋的主軸完全由導演掌控，因此導演要會和觀眾『溝通』。

2. 舞臺設計：利用佈景的功能，營造空間、環境。
3. 燈光設計：作出時間的改變、氛圍的營造。
4. 服裝設計：強調每個演員的個人風格。

### 提問互動

Q1：請問老師對於賴聲川《暗戀桃花源》的表現方式有什麼看法呢？（劇中劇的形式，把舞蹈分成兩個部分）

Ans：很正常、一般的一齣戲。劇場內什麼方式都能運用，最主要就是要與觀眾溝通。



Q2：在一個演出中常常會有很多小角色，可能只出現了一兩次，他們都是專業的演員嗎？

Ans：不是，他們可能是臨時演員，或者是合唱團的團員。

Q3：一齣戲從籌劃劇本到演出需要花多少時間呢？

Ans：沒辦法確定掌控，許多導演都是邊導邊改劇本。在國外許多大型歌劇都是一年多以前就開始籌備了；在臺灣有劇只需要兩到三個月的時間來排練。戲劇方面的劇本就要花更多的時間來排練；而歌劇都是固定的歌曲，所以演員比較容易背起歌詞。

Q4：在臺灣那常常會有許多劇團來表演，我們在欣賞是要怎麼知道這些演出是不是一級的水準呢？

Ans：一個好的演出，要讓被觀眾一輩子記著、咀嚼、思考以及感動。因為藝術沒有標準，且大家的感受、喜好都不同，因此只能靠自己多看這些演出來評定它們是不是好作品。

■ 7/6/2008 (日) 13:30-15:00 《臺灣式戲劇美學》李宗熹老師主講/臺灣戲劇表演家示範



**課程摘要**

在公關李道弘先生介紹今天演出內容與活動流程後，劇團便帶來兩段表演。分別是以愛情為主題的「漫漫長夜」與以親情為主題的「生日快樂」。「生日快樂」讓幾乎所有的學員感動落淚。

接著李老師便開始戲劇座談並講解這兩齣劇。李老師介紹了三個戲劇概念，分別是：一、情緒宣洩的用途，喜劇讓人笑，悲劇讓人哭皆是讓人表達真實的情感。二、創作的靈感來源來自個人經驗，講述為何踏上戲劇之路。三、何謂情境喜劇，即劇中的主角認真的做某事，但卻因舞台上的空間與環境的安排一方面造成演員的痛苦，但另一方面卻讓觀眾感到歡樂。情境喜劇是利用空間與環境的安排使得兩狀況間產生衝突，錯誤造成美麗的原理。「生日快樂」即是情境喜劇之例。

這堂課的尾聲，李老師親自講解了「大山嶺的小站」這齣劇，李老師一人分飾多角，邊演邊解說。這堂課在學員熱烈的掌聲中結束。接著便是中場休息時間。

■ 7/6/2008 (日) 15:10-16:40 《主角換你做看看》李宗熹老師主講/臺灣戲劇表演家示範



### 課程摘要

李宗熹老師在這堂課進行的是互動練習遊戲，目的是觀察與模仿訓練，因為表演需靠觀察、模仿、揣摩才能體現表演感動人心。首先邀請十位學員上台參與，再請台下10位學員模仿台上學員的走路姿態。這十組將進行競賽。李老師希望學員能學習到如何接著揣摩動作與內心。接著李老師介紹了何謂由內而外的表演，例如蘇聯的理論是講究從內心體驗進而在外表現出來。而由外而內的表演講究的是從身體刺激而生表演，例如美國肢體劇坊。接著即請十位學員上台體驗何謂由外而內的表演。李老師教導學員如何運用關節的變化來表現不同的角色，並請學員自行發揮，運用關節活動來表現角色。第三部分的即興演出則是利用不同物件做創造性演出。李老師與團員先示範如何將掃把表現成各種不同物件，接著邀請學員上台參與，看誰能將皮帶、掃把、板子、椅子做出最多變化。整堂課讓學員在充滿笑聲中學習到舞台劇演員的動作。

### 提問互動

Q1：光靠想像要如何進行表演呢？

Ans：資料收集、情緒記憶與想像力三者需合一便能進行角色創造。

Q2：聲音的情緒表達要如何練習？

Ans：聲音的情緒表達很複雜，包含發音、語言、腔調等。可以下列例子做說明並練習發音：「八百標兵躡北坡、砲兵並排北邊跑」，再將每個字中間加上「了」來做練習。

## ■ 7月7日(一) 9:00-12:10 《當代臺灣電影》林文淇老師主講



### 課程摘要

前一晚已先安排學員觀賞林文淇老師推荐的侯孝賢導演的「戀戀風塵」，以利對今天講題有一簡略概念。

林文淇老師先以一些數據來簡介臺灣電影的興衰史，從 1967 年電影年產 257 部到 2002 年的年產量 8 部電影，目前國片的市佔率為百分之三。接著林老師便介紹各年代暢銷的電影類型。分別是 60-70 年代的健康寫實片（如：養鴨人家，家在台北）與愛情文藝片（如：）彩雲飛，80 年代的政宣片，本土社會關懷片（如：小畢的故事）與臺灣新電影（如：風櫃來的人，恐份子），90 年代因為政府輔導金資助，電影主以台北為題材，形成都市電影的類型（如：徵婚啟事，超級大國民，麻將，一一），現今的紀錄片風潮，跨界/國合作與新導演的青春主題，如藍色大門、無米樂、十七歲的天空、盛夏光年、刺青、不能說的秘密、雙瞳。除了歷史介紹外，林老師特別挑出一些電影片段來示範如何賞析電影。林老師分別解說了龍門客棧、臥虎藏龍、風櫃來的人、悲情城市、青少年那吒、美麗時光、無米樂與戀戀風塵。

### 提問互動

Q1：臺灣娛樂市場還存在嗎？輔導金介入的作法是否合宜？

Ans：在。仍有潛在市場，但主要流於好萊塢的電影市場。臺灣電影要如何贏得觀眾需做努力。輔導金用途需多檢討，過去有被誤用的情況，如有些片商拿了輔導金卻拍低於輔導金的電影，中飽私囊。另有些導演雖拿了輔導金，但不知如何行銷電影。成功行銷電影的導演有蔡明亮，以跑校園的方式宣傳，因為蔡明亮本身的明星光環，推銷的很成功。輔導金申請方式由過去的記點制改為目前的面談方式。

Q2：請推薦好萊塢電影中較有文化深意的電影。

Ans：好萊塢仍有低成本的電影，B film，例如黑色電影。這些以藝術為導向或是獨立製片的電影較有文化價值。

Q3：臺灣電影的製作生態是怎樣的呢？

Ans：因環境所迫，許多過去的名導不願繼續創作，年輕點可能經驗不足或文化素養不夠，導致欠缺藝術表現手法。文學和電影的結合能加深電影語言的內涵與意義，但可惜目前臺灣導演缺乏此訓練。

Q4：《戀戀風塵》片中有一段是外省父親贈主角打火機，請說明此片段的意義。

Ans：人與人間的情感疏離象徵臺灣現代化的結果。但在影片中仍強調不帶利益的情感交流。例外，主角的個人體驗傳達了世代交替的情緒經驗。

Q5：好萊塢電影中超人的形象是否傳達美國帝國主義的思想？

Ans：以《ID4》為例，地球的問題需靠美國解決就是傳達了帝國主義思想。面對此種現象要如何克服才是重點。

Q6：如何當影評人？

Ans：多看、多想電影，進而分享以多方角度去比較分析電影。中文能力也要加強，以便吸引讀者目光。

- 7月7日(一) 13:30-16:40 《古典布袋藝術之認識與欣賞》《掌中乾坤》陳正義團長主講/祝安掌中劇團示範



### 課程摘要

- 臺灣的布袋戲是在 200 多年前由中國傳來的。
- 布袋戲是全世界可以演出最多戲碼的一個表演領域。一個手掌大小的戲偶就能靈活地被表演。
- 布袋戲是民間藝術的綜合體：
  1. 木雕藝術：戲偶的頭型、舞臺的雕刻
  2. 刺繡藝術：戲偶的服裝
  3. 民俗音樂：演出的配樂
  4. 口傳文學：沒有紙筆記錄，僅能口傳
  5. 臉譜彩繪：要求非常嚴格地藝術，各種顏色、表情都有各自的象徵意義。
- 臺灣布袋戲也稱為『北管布袋戲』，屬於比較熱鬧的類型。中國傳來的是『南管布袋戲』屬於比較文、靜的類型。
- 在整個布袋戲表演開始之前會唱『定場詩』，是類似駢體文的文體（現在快要失傳了）。
- 荷蘭人等在統治臺灣時不會消滅當地的文化藝術，但一直到日本人統治的『黃民化運動』大力推動日本文化，大力控制臺灣的民俗藝術。
- 從前大家都愛到劇院看布袋戲，但日本人知道布袋戲常演『忠孝廉義』，就下令禁止，只能演武士道的劇本。民國 34 年光復之後，布袋戲又再次重現。但到了民國 36 年，228 事件發生後國民政府軍也禁止布袋戲，後來開放至只能在戲院表演，不能在廟前

或庭院前演出。但是戲院演出要收費，且場地太大看不清舞臺，所以演出者把戲偶加大。

- 在這個時候武俠布袋劇開始流行，大家喜歡看天馬行空的戲碼，戲偶變得比較光鮮亮麗，造型千奇百怪，人物的比例不一定要正確。
- 角色：花、旦、淨、末、丑。



### 提問互動

Q1：祝安掌中劇團和一般廟會演出的有什麼不同？

Ans：廟會的表演中戲偶的動作比較簡化。

Q2：老師在表演時有常常會有踩腳的動作，請問有什麼特別的意義嗎？

Ans：純粹是做效果的作用，通常表演者會穿著木屐，踩出的聲音清脆有震撼力，對演出效果更佳。

Q3：演出者是不是就本身所拿著的戲偶來飾演該角色呢？（拿著什麼戲偶就扮演什麼）

Ans：不一定，這就是布袋戲的難度。一個主演者演出幾乎所有的對白，幾個主演者不一定會有對白。

Q4：戲偶如此珍貴，要如何保存呢？

Ans：把戲偶翻轉過來，較好保存。以前有個忌諱，赤手不能碰到戲偶的臉，因為那些都是精緻的人工彩繪。在出國演出時戲偶都會隨身攜帶。

Q5：這些劇本都是老祖宗口傳下來的嗎？現代演出有沒有再改編？

Ans：這些都是老祖宗傳下來的精髓，必須死背。布袋戲從來沒有劇本（電視布袋戲除外），保留下來的只有大綱。

Q6：戲偶需要多久更新一次？

Ans：戲偶就像酒一樣，越久越香醇，價值更高。但金光布袋戲就常常需要更換新的戲偶。

Q7：傳說布袋戲戲偶中有靈魂，請問是真的嗎？演布袋戲有什麼禁忌嗎？

Ans：布袋戲的鬼故事很多，但其實都是虛構的，都是道教想法，坊間的傳說而已。老師本身演出這麼多年從來沒發現什麼異樣。

Q8：演出中的武打動作場面浩大，演員要怎麼不會在後臺『手打手』？

Ans：後臺會有個主演是總指揮，都是由他發號施令。但也是要仰賴大家平常練習的默

契。

Q9：如今電視上常常會有搞笑俗氣的布袋戲，老師可以接受嗎？

Ans：布袋戲應該要勇於接受任何的嘗試，這樣的表演是不錯的，畢竟它的目的只是要博君一笑。

Q10：『霹靂布袋戲』與傳統布袋戲有什麼差別？

Ans：霹靂布袋戲只有在電視上演出，各方面的表演方式、戲偶操作與傳統布袋戲的差別甚大。

Q11：在臺灣，我們可以到那裡去觀賞傳統布袋戲？

Ans：在臺北有『小西園』布袋戲團，是由老師的師傅所創辦的，老師本身也是從那裡出身，學成後再極力在南部推廣布袋戲。

Q12：布袋戲中常有噴火、變臉等特技，請問是怎麼做到的？

Ans：這算是特技表演，也是演出者的秘密功夫，不便透露。

Q13：各個演出者在後臺的站法是如何的？

Ans：北部和南部的站法不同，北部是主演者站在舞臺右方，助演者在左方；南部則完全相反。另外，樂師都會坐在靠主演者的位置。

Q14：老師常常帶團到國外表演，請問表演時都是講臺語嗎？

Ans：的確是講臺語，這樣配合動作才会有味道。但是在國外表演對白就會減少一些，盡量用多一些動作來表達。另外，演出時都會發英文的小冊子來先做介紹。

Q15：從一個門外漢到布袋戲演出專家需要用什麼方式來訓練？

Ans：需要非常深厚的基本功才行，所以要花好多年的時間。

Q16：在演出時，聲音的模仿會不會很傷喉嚨？

Ans：習慣了就不會了，但其實那不是用喉嚨，而是用丹田的聲音。

Q17：為什麼很少女性布袋戲演出者？

Ans：女性演出者也有，全臺灣最少也有兩到三個。以前的傳統觀念保守，所以女性很少有機會出來學布袋戲，而且布袋戲這行真的很累。

Q18：演出的戲偶都是自己做的嗎？

Ans：不是，這個是非常精緻的藝術作品，都會找專家來做。

Q19：布袋戲公演通常需要多少人力？

Ans：大型的演出，前後場大概需要 10~12 人；而小型野臺戲的 3~4 人就足夠。

Q20：臺上演出時戲偶的動作都很大，要怎麼避免將戲偶弄壞？

Ans：需要訓練，戲偶之間完全不能有碰撞，這些藝術品都價值連城。

Q21：布袋戲的舞臺從以前都是這個樣子的嗎？

Ans：不是，現場這個舞臺是近年建的。從前的舞臺較小，彩樓雕刻等都較小；現在的舞臺較大，可以擺得下更多的戲偶，木雕也更壯麗。

Q22：布袋戲是口傳文學，但如今會臺語的人越來越少，老師會不會擔心傳承的問題？

Ans：這的確是布袋戲的隱憂，從以前到現在大家都是用死背的方式來背劇本，沒有什麼錄影錄音的功能，只能透過面對面的對談來傳承，因此布袋戲藝術是真的有失傳的可能性。

Q23：演出中的對白可以創新嗎？還是只能保持原樣？

Ans：可以保留舊的，再加上新的。演出故事都是舊的故事，但對白都是重新詮釋的。每個主演者的表演方式不同，所以每場演出都是創新。

Q24：老師們常常到外國表演，有沒有外國人發表過什麼感想？

Ans：90%以上都很喜歡。臺大有位教授說道：在民俗技藝的國際舞臺上真正能夠讓臺灣揚名的就只有布袋戲。



■ 7月8日(二) 9:00-12:10 《原住民文學》孫大川老師主講



課程摘要

- 原住民是個愛唱歌跳舞的民族，主要原因是原住民沒有文字，談著談著就這樣唱起歌來了。
- 原住民除了歌要唱得好，詞也要填得好。原住民都是在老人家的歌聲中長大的。
- 『Naruwan』其實沒有什麼特別的意思，就如 Do Re Mi Fa 這些音，都只是虛詞。因此原住民歌曲通常是有人用這種方式把曲子哼出來，再由人填詞。詞方面通常和祭典儀式有關。
- 原住民可以用同樣曲子唱出很多不同的歌，這當中就算是寫了很多首詩了。
- 原住民文學有三分之二是口傳的，而這些傳承的方式都是用歌唱，且大家都是參與者，因此是每個人都參與的口傳文學。
- 80年代起，就有人開始用文字吧原住民的生活記錄下來。同情原住民的人通常都寫漢人對原住民的剝削；但也有些覺得原住民是野蠻人的就會把原住民寫成『番』。
- 生番—化番—熟番，分別指原住民的漢化程度。但這樣其實是將原住民『汙名化』，且把原住民當成野蠻動物了。
- 在那時的社會，中華民國政府規定只能有漢名才能夠申報戶籍，因此每個人都必須學會漢語，如果不會的話，取名的問題就大了。
- 日本人統治期間反而沒有規定原住民改名，只是要求他們去除臉上的『紋面』。
- 日據時期日本的統治帶給臺灣原住民很多新的文化。也因為強迫原住民學日語，讓原住民從此有了『第一個國語』，因此日本人對臺灣的統治在教育上是很徹底的。
- 到了8年抗戰時，臺灣禁止與日本往來，這期間許多資料都被禁止了。

- 中日之間的關係也使原住民『第一個國語』歸零，人們開始學漢語，這當中也造成了原住民的『第二個國語』。
- 民國 80 年原住民開始使用文字後，就會開始申訴自己的情境遭遇。因此這股被壓抑了 300~400 年的文學力量甚大。
- 1984 年~1994 年十年間，原住民只申求一件事，就是把他們的名字由『山胞』改為『原住民』，但卻一直被拒絕。其間被賜予的名字包括『先住民』、『初住民』、『早住民』。
- 臺灣其實是世上極少數擁有如此多元文化的國家，人們應該要承認各族的『差異性』，各族的文化、語言等不同，要互相學習，互相包容。
- 其實這在 300 年來，有許多原住民漢化了，真正的原住民越來越少。大家要好好去瞭解這個快速消失的原住民文化。
- 有最新的資料證明臺灣有 85% 的人有原住民的血統。
- 而人類學家發現世界上最大的民族『南島語族』，極有可能發源自臺灣。而『南島語系』的國家包括馬來西亞、印尼、菲律賓等地。
- 孫教授本身曾經創立『山海文化雜誌社』發行原住民雜誌，發揚原住民文學，但因眾多問題使雜誌社不得不於 2000 年停刊。但在之後孫教授都努力的推廣原住民文學，也常舉辦原住民文學獎。

### 提問互動

Q1：原住民文學在創作題材上有什麼特色？

Ans：原住民通常都在這些議題上書寫：

1. 歷史控訴、吶喊，宣洩主流社會對原住民的壓迫。
2. 當低層勞工的經驗，反對資本主義。
3. 探索自己的文化
4. 環境書寫（山、海、狩獵生活）

Q2：現在社會上大家都受到許多外國文化的沖擊，上了這趟寶貴的課後，我們要如何去向同學朋友傳達原住民的文化，如何影響他們？

Ans：這是自然而然的，當然是希望大家能好好把這些文化傳達出去，把這種感覺種在心裡。當然也要讀原住民寫的文章，有機會和原住民當朋友更好。

Q3：請問宗教對原住民有什麼影響嗎？

Ans：當原住民的傳統被否定，只有基督教和天主教來傳承，因為原住民發現可以用自己的語言來祈禱。我們應該敞開心胸來接受更多知識。

## ■ 7月8日 13:00-19:00 (二) 探訪美濃原鄉-人文體驗之旅

所有輔導員、工作同仁以及學員共分成三部遊覽車前往美濃展開人文體驗，此行邀請到美濃在地的中正湖文史工作室三位老師，擔任導覽，以使學員有更深入的體會。

規劃行程為：中正湖觀景平台-美濃客家文化中心-野蓮田-中正湖-東門樓-庄頭伯公-老街巡禮-南柵門渡船口-藍衫店-水圳水橋-宋屋夥房-德勝爺公-敬字亭-鍾理和紀念館。

晚餐於美濃原鄉緣餐廳享用地道美濃客家菜(美濃豬腳封肉、高麗冬瓜封、客家小炒、薑絲大腸、爆炒野蓮、鹹菜豬片湯、美濃板條等。

### 活動照片摘錄



東門樓—導覽員解說



永安老街



庄頭伯公



錦興行藍衫店



永安老街



進士第



中正湖



美濃客家菜饗宴

(完整照片詳見活動照片光碟或網頁<http://album.blog.yam.com/camp2008>)

■ 7月9日(三) 9:00-12:10 《近十年來臺灣創作、傳媒的現況》 封德屏老師主講



### 課程摘要

感謝封老師贈送「文訊」給學員。

- 身為《文訊》雜誌社社長兼總編輯，封老師認為雜誌社工作者有必要把好的作品帶給大家，對於作家應該要敬老提幼。
- 以《1999 作家作品目錄》收錄作家統計，文學類作家約有 1800 位，1998~2007 增加約 800 多位作家，其中約有 300 位為文化局出版作家，另有約 50 多位網路崛起的作家。
- 1998 年以前，作家年齡層多集中在 1930~1950 年出生者；1998~2007 年後增加的作家，年齡層集中在 1960~1980 年出生者。因此創作年齡有年輕化的趨勢。
- 從創作性別觀察 1998~2007 新增作家性別，男性作家居多，但女性作家有逐步增加的趨勢，或許對女性來說，寫作也是自我肯定。
- 從文類演變觀察 1998~2007 各文類創作，散文的數量居多，小說數量大幅度減少。
- 這個原因很有可能是散文可以涵蓋很多領域如美食、音樂、旅遊、自然寫作等。
- 媒體閱讀率調查中，閱讀報紙、雜誌、收聽廣播的人越來越少，看電視的人口卻逐年增加。
- 從報紙副刊、文學雜誌到網路，網路對文學的影響甚大。
- 文字的訓練十分重要，不管在寫作或是商業（寫企劃書）等，都會因這些訓練而進步，大家應該多閱讀、多寫作。

## 提問互動

Q1：現在年輕人比較沒有耐性，我們應該用什麼方式來閱讀像《文訊》這類型的藝文類雜誌呢？

Ans：每本雜誌都有它的重點，同學們可以先挑選自己有興趣的內容來閱讀。通常專題報導是最吸引人的地方，因此專題一定要讀。文訊雜誌目錄一翻開就會看到專題占了很多的版位，文訊很盡心盡力的用大半年的時間來籌備一個專題。

Q2：我本身看完課外書後都會自己寫一個簡介，如果以後要到出版社應徵，應該要怎麼編輯這些作品呢？

Ans：應該要把每篇簡介濃縮在 200~300 字之間，可當作每本書的封面或封底簡介為佳，過後再進行分類。有這樣的習慣是很好的。

Q3：一個很會寫散文的作家是不是要有很深厚的古典文學底子？

Ans：不可否認之前的散文作家都有深厚的古典文學底子，但照現況來說不是『一定』，因為現在的創作題材可以從多方面的知識來獲取，但仍十分鼓勵多閱讀古典文學的精華。

Q4：常常要編輯一位作家的專欄時都會地毯式搜索許多有關該名作家的資料，但要怎麼恰當的選擇其中的資料呢？

Ans：搜尋資料時，要留意作者的『序』及『後記』，這樣會對這個作家更加瞭解。還會會篩選重要媒體，重要人物對這個作家的評論。

Q5：在封老師從事這行的 20 幾年來，一定常和許多作家接洽，哪一位作家最令老師感動？為什麼？

Ans：有好幾位都令人感動，例如東方白先生，他非常珍惜自己的作品，看到文訊收藏了許多他的作品而十分感動，更把許多珍貴的作品都拿到文訊來收藏。另外，還有盲眼作家梅遜，他在失明後還寫了兩部長篇小說，樂觀的創作，出席活動，在黑暗中展現光明。

Q6：封老師有沒有因為真正地和某些作家接觸而對他們的幻想破滅(與作品差別甚大)？

Ans：其實從現實的角度來看這些作家反而更真實。

Q7：從魏晉南北朝開始就一直有『評論』的出現，老師對於這個狀況有什麼看法？

Ans：有些作者不屑評論家，他們認為評論家把簡單的事複雜化。但其實每個時代都會有這樣的狀況發生。



■ 7月9日(三) 13:30-15:00 《我的臺灣民謠》 熊儒賢老師主講



課程摘要

熊儒賢老師在這堂課中首先介紹何謂臺灣民謠，接著講述台灣唱片業的發展歷史以及民謠與文化習慣。在介紹民謠起源時，以鄧雨賢為例，欣賞了望春風與四季歌兩首歌。另外還介紹了傳統的恆春民謠，欣賞了民謠藝師陳達的影片。另外以孫燕姿的「天黑黑」為範例來說明流行音樂可用民謠為基礎，賦予兩者另一種風格與新生命，也播放年輕人熟知的創作歌手張懸的「寶貝」。熊老師還介紹了鄉土文學運動與民謠的關係，以李雙澤為例，欣賞「雨夜花」的不同曲風編排，以及播放同樣曲調在香港重新編詞演唱。八零年代則為臺灣民歌創造的轉捩點，校園民歌運動興起，以張雨生的「天天想你」為例。九零年代因為亞特蘭大奧運的主題曲的版權問題，郭英男先生的歌喉使得大眾開始關注原住民音樂。接著便欣賞郭英男、紀曉君的影片。熊老師讓學員瞭解到民謠與生活息息相關，賦予傳統歷史新生命。



## 提問互動

Q1：要如何看待流行音樂樂壇現況所表現出的亂象？

Ans：對流行音樂不應嚴肅看待，如何以歌來影響聽眾才重要。即便是偶像歌手也會有影響力，但很容易就被淘汰。

Q2：非主流音樂如何生存？

Ans：獨立音樂的資金薄弱，要懂得精緻包裝和做出感動人心的音樂才能生存。

Q3：老歌與流行音樂相比，為何老歌較為動人？

Ans：流行音樂有時少了動人的部分，因為唱片公司或作曲人需在短時間多產而變得缺乏深度，變得服務性大於創作性。

Q4：老歌的主題較多，而流行音樂只談情說愛卻反而多產，為什麼？

Ans：創作人若生活貧乏，缺少體驗，則只會創造出談情說愛的歌曲。另外因電視的綜藝效果，唱片公司的過度包裝，使得歌手如雨後春筍般冒出。

Q4：對流行音樂 CD 不斷改版的看法？

Ans：不道德，唱片的重點是內容，不是包裝，個人不認同這樣的作法。

■ 7月9日(三) 15:10-16:40 《唱自己的歌》 野火樂集示範/主講



課程摘要

唱自己的歌這堂課由卑南族的陳永龍、阿美族的小美和魯凱族的陳世川演唱並介紹自己族人的歌。陳永龍演唱「美麗的稻穗」與「卑南王」兩首，介紹非洲鼓融入原住民音樂，與西曲新編。小美演唱「請問芳名」、「海岸之歌」、「迎親曲」，並邀學員答唱。陳世川演唱「怎麼會這樣」、「蘭嶼情歌」、「朋友歌」。最後進行教唱「都蘭古調」與原住民舞蹈。

提問互動

Q1：野火樂集有沒有出專輯？

Ans：出了兩張合輯。

Q2：請示範阿美族式的歌舞。

Ans：阿美族的表達方式是像海浪一樣，請發問學員上台參與。

Q3：學生營隊活動常用的拜火歌是不是部落歌？

Ans：否，這是從南美洲來的曲子。



■ 7月10日(四) 9:00-10:30 《領略臺灣諺謠之美》林慶勳老師主講



課程摘要

- 從 1661 年鄭成功來臺、1895 年乙未割臺以及 1949 年國府撤臺這些事件中，不少漢人來到臺灣。他們都通過詩文書寫、藝文創作來反映當時內心的不安。
- 當時『苦力』很多，他們只求溫飽，溫飽後就會用唱歌來消遣。
- 但是許多流傳的歌謠被視作『左傾』的思想，因此共有 932 首歌曲被禁。戒嚴時代的管制，使得人們更想要用歌唱來抒發心情。
- 臺灣民謠可以分為以下幾種：
  1. 歌仔
  2. 民謠
  3. 念謠
  4. 童謠
  5. 流行歌
- 最負盛名的流行歌就是『四月望雨』--四季紅、月夜愁、望春風以及雨夜花。
- 少見的節奏輕快曲目有：
  1. 青春嶺
  2. 滿山春色
  3. 西北雨
  4. 四季紅
- 第二次世界大戰初期四大名曲：
  1. 管芒花
  2. 補破網
  3. 燒肉粽（光復初期，百業已殆）
  4. 杯底不通飼金魚（228 事件後所寫）

- 認識臺灣民謠創作的背景：慰藉心靈
- 思考土地孕育的遺產：各個都有存在價值，有特色
- 包容多元文化的可貴
- 如何讓代代傳唱的課題：可以通過重新編曲

### 提問互動

Q1：臺灣民謠算不算是鄉土文學？

Ans：如果把它歸類為鄉土文學就只是注意到它的文字。如果都注重詞曲不應成為『文學』而是『文藝』。

Q2：為何講義中並沒有收入客家民謠？

Ans：應該要被收入才對，客家民謠也算是臺灣民謠，只是老師懂得太少。如果要找出客家民謠就只能找到比較現代的。

Q3：如果要把臺語寫成歌詞文字，會不會找不到好的字？

Ans：早期的『四月望雨』用字非常要求準確，但後期就只是為了要讓大家看得懂就行了。

Q4 何以臺灣民謠讓人有『憂愁、愁苦、悲傷』等情景的感覺？

Ans：臺灣海峽曾被譽為『黑水溝』，因臺灣當初是移民社會，生活困苦。因此許多人就寫了這類型的歌曲，但有時也用愛情故事來比喻，不直接表達。

Q5 臺灣民謠有相當多兩情相悅的創作，為什麼呢？

Ans：其實很多都是借用愛情故事來象徵及比喻現實生活。

Q6：你能從臺灣民謠歌詞中指出『迴旋、含蓄、拙趣』等的片段嗎？

Ans：有很多，如『四季紅』。

■ 7月10日(四) 10:40-12:00 《當「西」方巴洛克遇見臺「灣」民謠》李美文老師/李思嫻老師/林慶勳老師/巴洛克獨奏家樂團演出



### 課程摘要

巴洛克獨奏家樂團為精緻化臺灣民謠而努力，將西方的巴洛克風格與臺灣民謠結合。在這堂課中，先由李美文老師介紹樂團成員與演奏樂器，李思嫻老師介紹巴洛克音樂特色，以及如何將台灣民謠融入巴洛克風的編曲方式，演奏前，除了樂團作曲家李思嫻老師簡介編曲特色，更邀請林慶勳老師朗誦臺灣民謠的歌詞。一共表演與解說了十一首民謠：「天黑黑」、「六月茉莉」、「月夜愁」、「白鷺鷥」、「台東調」、「鑼聲若響」、「搖嬰仔割」、「桃花過渡」、安可曲「我家門前有小河」。演出完畢，李美文老師特地贈送樂團錄製「當西方巴洛克遇見台灣民謠」簽名 CD 給前三位提問的學員。

### 提問互動

Q1：平常如何練習？樂器如何保養？

Ans(李美文老師)：每週四晚上在校內固定團練兩小時，視表演曲目安排練習曲，由團員替換練習。樂器需有控溫器來調節溫度與濕度。並定期讓修琴師保養。所有的樂器，尤其是大提琴與低音大提琴，在出國的運送過程中需極小心。

Q2：作曲家如何編排民謠再加以改編？

李思嫻老師：必須知道民謠的基本精神，才可掌握韻律。在靠作曲技巧結合民謠與西方樂器。

Q3：為何巴洛克樂團沒有管樂？

Ans(李美文老師)：因音樂多以大鍵琴與弦樂為主，但如果必要，也會邀請管樂專家。

Q4：樂團演出時，要如何錄製 CD?

Ans(李美文老師)：完美精緻的音樂 CD 需靠後製工作，會請專業錄音師進行製作，例如

樂團首張 CD，即是在高雄市音樂館錄音，再進行後製工作。

Q5：為何在編曲的創作上相當古典？節奏顯得缺乏？

Ans(李思嫻老師)：少節奏感是因為沒有打擊樂器，但仍靠弦樂表現出節奏。因為配合巴洛克風格，所以不考慮加入打擊樂。

Q6：請分享出國演出時的經驗。

Ans(李美文老師)：樂團去過大陸以及美國演出。在大陸重點學校演出，主為文化交流。因多演奏臺灣民謠，可促進大陸對於臺灣精緻文化之瞭解。而在美國大學的演出，西方聽眾的觀點為團員帶來新刺激，而臺灣民謠的演奏也使僑胞感動落淚。

Q7：如何用西方樂器做出臺灣民謠？

Ans(李思嫻老師)：如滑音、裝飾音可藉由西方樂器模擬，但仍有些限制。

Q8：請問如何帶著低音大提琴行走？

Ans(低音大提琴演奏者)：琴盒上附有輪子方便演奏者拖行低音大提琴。

Q9：改編民謠時弦樂與管樂的應用為何？有無考慮加入打擊樂器？低音大提琴在演奏民謠時，會比演奏純古典樂更為重要嗎？

Ans(李思嫻老師)：1. 因為以樂團需求為主，所以主要配合弦樂與鍵盤音樂。而管樂比較複雜，低音部分也不同，需重新考慮。2. 可以，但管樂會脫離巴洛克時期的演奏方式，所以會以樂團需求為主。3. 是，大提琴常與大鍵琴合奏製造出低音線條。再者，大提琴主為和聲，所以演奏民謠時常扮演要角。



### 三、深化學習的小組研討

研究生級輔導員是本活動特色之一。輔導員除照顧學員日常生活，以及輪值擔任值星負責上課、活動秩序，與晚間就寢點名外。最重要的工作，是每天就課程主題與該組學員深入討論，以深化學員之學習。七天活動下來，學員與輔導員都建立了深厚的感情。



除了理論與實務融合的課程，每天由輔導員帶領的小組研討，更能激盪學員的學習火花。

#### 四、學員晚會活動

於研習營最後一個晚上，舉行晚會活動，由各組學員表演20分鐘的節目。學員會利用空閒時間排練，並充分利用營隊期間所學(如詩詞寫作、編小品劇、豫劇橋段等)融入節目中。

詳細記錄請參考影片光碟及活動完整照片(<http://album.blog.yam.com/camp2008&folder=4636610&page=7&limit=20>)



最後一組上場的第六小隊，共同創作出一首詩，以詩歌朗誦配合肢體表演精彩呈現。

### 海 第六小隊創作

湛藍吻上潔白的沙  
搖曳透明的音符  
蒸發一支支充滿希望的舞蹈  
船帆飄揚，奏起勝利的樂章  
人魚吹響白晝的頌歌  
輕風飄雲流徙於廣闊的蒼穹  
鯨豚針織出地平線的旋律  
夕陽親吻海面 呢喃金黃色的愛戀  
星子還沉醉在昨夜澎湃的月色裡  
簾捲百年的異夢  
懷想身穿滾邊藍裙的她  
向鋪滿世界的 空  
索討，無盡的欲望  
傾倒，貪婪的灰燼  
惡臭的墓誌銘漂流千年  
卻擱淺在沿岸  
她  
包容狂妄的我們/愚者  
包容無盡的

黯/闇



本次晚會活動，由計畫(協同)主持人三位老師以及工作同仁擔任評審、為了鼓勵各組，雖然是各組都有獎，但是係以以下之原則給獎。並頒給「零食歡樂包」做為會後，各組聚會分享的點心。

獎項名稱	得獎原因
最佳「健達出奇蛋」獎	創意十足
最佳「我是萬人迷」獎	台風穩固
最佳「轉吧！七彩霓虹燈」獎	氣氛營造佳
最佳「三國爭霸」獎	氣勢最強
最佳「腦筋急轉彎」獎	反應能力佳、機智
最佳「豁出去了啦！」獎	勇氣滿分
最佳「我的未來不是夢」獎	無厘頭、搞怪
最佳「這就是青春」獎	活力充沛



## 五、結業典禮

由營隊工作同仁精心製作研習營的回顧影片，以及讓每位學員上台授證，並頒發在研習營期間各組撰寫筆記最好的同學「金筆獎」與在每堂課積極發問，切中要點的「金臂獎」予學員。而學員也依依不捨地與輔導員感性話別。



## 六、活動期間，網頁照片每日更新

除了對於每天課程活動錄影外，並由攝影組組員隨隊拍攝活動照片，於每晚上傳活動網頁，以利學員家人可以立即瞭解學員活動，同時結業式為學員精心製作的影片也馬上放到網頁上，使學員於營隊結束，可立即上網下載。

[圖網誌](#) | [圖影音](#) | [圖RSS聯播](#) | [圖相簿](#) | [圖好友](#) | [圖留言板](#) | [圖BlogLive](#)

ELBATE DESIGN

### 台灣多元文化傳承工作坊~青年種子培育營

交流園地



**相簿瀏覽統計**

今日人氣: 1 人次  
總人氣: 1486 人次  
部落格相簿: 19 本

**camp2008 的相簿**

**贊助商**



最後不開車 安全有保障



大合照

camp2008 | 2008-07-22 15:55:09  
相片 (2) | 人氣 (30)



研習營行啟

camp2008 | 2008-06-29 12:40:12  
相片 (6) | 人氣 (163)

**個人檔案**



目前無名單



08.07.06 3rd day

camp2008 | 2008-07-06 20:37:01  
相片 (295) | 人氣 (172)



08.07.07 4th day

camp2008 | 2008-07-07 21:58:09  
相片 (133) | 人氣 (135)

**旗來我家**





08.07.08 5th day

camp2008 | 2008-07-08 23:41:49  
相片 (260) | 人氣 (194)



08.07.09 6th day

camp2008 | 2008-07-10 00:12:14  
相片 (417) | 人氣 (224)

**其它資訊**

本部落格所刊登之內容，皆由作者個人所提供，不代表 van 天空部落格 本身立場。

## 七、活動結束後的交流

為了延續學員在七天活動的情誼，在利用網頁交流區設置全部學員以及各小組的專屬討論版，以利學員在活動結束之交流。在研習營結束後一週內即衝破1000人次，更有第八小隊另行開闢自己專屬的部落格。

The screenshot shows a Y!m blog page for the 'Taiwan Diverse Cultural Inheritance Workshop - Youth Seed Cultivation Camp'. The page features a header with navigation links, a main banner image of a tree, and several posts. The posts include system announcements, a link to a video recording, and announcements for various teams (第八小隊, 第七小隊, 第五小隊). The page layout is typical of a Y!m blog with a sidebar on the left and a main content area on the right.

The screenshot shows a personal blog page with a group photo of participants and a title '快樂時刻' (Happy Moments). The page includes a navigation bar, a main content area with a large photo, and a sidebar with a search bar and other links. The page is displayed in a web browser window.

其中第八小隊的孟文，在專屬「快樂捌」的網誌中，將這七天的活動轉化為文字記錄

BY 孟文在天空部落發表

### 第八小隊的故事—第一天 08.07.04

藝術經驗的轉化： 余光中 老師

花白的髮  
低沉的嗓音  
從地平線  
隨西子灣的波浪  
打到腳邊  
是您  
在南部的沙灘上  
灑下一列的貝殼嗎？  
我像個單純的小孩  
兀自抓著海螺  
聽 你說  
說 梵谷的無奈  
說 秦俑的剛強  
聽 你說  
說 古人的執著  
說 今人的瘋狂  
我的心  
隨著浪濤聲  
一波一波 打在  
經驗與想像  
鋪成的美感沙灘上

### 第八小隊的故事—第二天 08.07.05

當代詩對話與交流： 陳芳明 老師

翻開歷史的扉頁  
背著歷史的文憑  
我不是歷史學家  
筆尖涓涓流出  
懷疑 留取丹心照汗青的癡狂

我不是猶太教的信徒  
你說 上帝不只一個  
歷史與文學誰才是真理？  
或許 沒有真理的世界 就是  
真相

### 台上的名伶台下的戲迷：王海玲 老師

燈光亮起處  
就是舞台

五十年前  
芭蕾教室裡  
那一次旋轉  
注定成為舞台的焦點  
你不為書本旋轉  
你不為芭蕾舞鞋旋轉  
為這一生的摯愛  
你願 隨著椰子的節奏  
旋轉 身段  
旋轉 嗓子

燈光亮起處  
就是舞台

昔日為今日的成就灑淚  
今日為昔日的付出微笑  
你說  
你是樂天派的信徒  
我說  
你是被神眷顧的 豫劇皇后

### 第八小隊的故事—第三天 08.07.06

台灣式戲劇美學：李宗熹 老師

兩件事  
一簇火花  
你說  
那就是故事

博取歡笑  
賺人熱淚

過去  
你曾穿上緊身衣  
面對 跳躍 翻轉  
過去  
你不抱希望  
遇見 100%的錄取率  
今日  
你是編劇  
編台灣的故事  
今日  
你是導演  
導台上的演出

過去  
台下被感動的人  
今日  
台上感動人的人

你 李宗熹  
台灣戲劇的表演家

**第八小隊的故事—第四天 08.07.07**  
**當代台灣電影：林文淇 老師**

無言  
哼哼的唱  
展開長長的捲軸  
這是 九份的山  
金門的防風林  
無言  
靜靜的看  
打開眼前的窗  
這是 高雄的河  
台灣的天空  
你總是  
慢慢走

慢慢唱  
慢慢咀嚼  
你 台灣電影  
慢慢  
慢慢  
慢慢  
闡述台灣的情

**古典布袋戲劇藝術： 陳正義 老師**

咚咚鼓聲  
錚錚琴聲  
掌中乾坤  
一鳴驚人  
虛虛實實  
真真假假  
煙霧迷濛  
籠作思念  
烈焰光火  
燒成萬緒  
台灣極致  
掌中布袋

**第八小隊的故事—第五天 08.07.08**

探訪美濃原鄉： 吳連昌 老師

緩緩的  
小鎮風光  
躍入  
我的眼簾 展開  
三尖山的筆鋒  
一湖的硯墨  
一樹佇立的紙鎮  
展開  
客家 文才輩出的  
錦旗

緩緩的

小鎮風光  
躍入  
我的眼簾 披上  
素面的  
深藍清衫  
在闌干  
細數多少日光  
披上  
客家 勤儉樸實的  
衣裳

緩緩的  
美濃小鎮  
醞釀  
最純的客家清香

#### 第八小隊的故事—第六天 08.07.09

近十年台灣創作、傳媒的情況： 封德屏 老師

文學的陽光  
從天窗瀉下  
照亮青春的房  
曾經灰暗  
曾經羞澀 的地方  
迎接 日光 月光 星光  
挑戰 微風 狂風 怒號  
雖然  
孤寂  
但不在害怕  
即使  
難過  
但不在退縮  
彩虹的筆  
繪向人生的彼端  
文學的陽光  
灑下青春的金黃

## 唱自己的歌：野火樂集

唱著  
阿美族的情歌  
踏著  
布農族的琴聲  
踏著  
卑南族的步伐  
你們  
唱自己的故事  
唱自己的歌  
熊熊野火  
燃燒台灣多少部落  
種種樂集  
堆砌原住民多少精神  
小美說 世川說 永龍說 熊姊說  
台灣有自己的歌  
原住民有自己的故事  
我們會讓世界看到

### 第八小隊的故事—第七天 08.07.10

當西方巴洛克遇見台灣民謠：巴洛克樂團

我在西方  
還是台灣  
現在是巴洛克時期  
還是西元 2008  
古典的琴聲  
穿越時空  
迴盪在現代殿堂裡  
我的心  
隨台灣民謠  
那曾經熟悉的古調 飛揚

穿梭古今  
不朽的音樂  
不朽的民族  
難忘的民謠

## 伍、執行成果分析與檢討

活動進行期間，三位計畫負責老師除了講師的接待與介紹外，也都駐守在營本部，與工作團隊同心協力地進行營隊業務。

每天下午 4:40 小組研討時間，除輔導員外，由三位老師、秘書組、課務組、生活組、機動組與設備組所有成員，在營本部開檢討會。

而每天晚上 11:00 學員晚點名就寢後，由秘書組、生活組、輔導組、課務組四位組長與輔導員開會，瞭解學員的生活、學習狀況以及相關事務的溝通協調與處理。

課程進行中，在每堂課後由學員針對所上的課程填寫個別課程之問卷(見 57 頁)，在最後一天，心得及報告撰寫時，則填答針對本營隊的綜合問卷(見 91 頁)以及每位學員撰寫一頁的書面心得(見 97 頁)。以期更瞭解學員對於本活動的感受與意見。

從過程中與活動結束後學員的回饋，以及對於下屆是否會繼續辦理的殷切詢問，所有工作團隊都有著雖然累但辦如此有意義的活動是十分值得的深切體會。

以下分別就學員的課程問卷、綜合問卷的統計與分析，以及帶隊輔導員的心得分享。



## 一、課程問卷

### 「台灣多元文化傳承工作坊青年種子培育營」課程問卷

課程名稱：藝術經驗的轉化

授課教師：余光中老師

統計人數：87 人

1. 你對這堂課的授課內容是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
54 人; 62%	32 人; 37%	1 人; 1%	0	0

2. 你對這堂課的授課教師是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
74 人; 85%	12 人; 14%	1 人; 1%	0	0

3. 你對上課的場地與設備是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
18 人; 21%	57 人; 66%	5 人; 5%	7 人; 8%	0

4. 這堂課加深你對相關領域的興趣？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
38 人; 44%	46 人; 53%	2 人; 2%	1 人; 1%	0

5. 這堂課能夠提供豐富的知識？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
49 人; 57%	33 人; 38%	3 人; 3%	2 人; 2%	0

6. 這堂課能夠增進此領域的欣賞力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
49 人; 57%	37 人; 42%	1 人; 1%	0	0

7. 這堂課能夠激發想像力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
39 人; 45%	41 人; 47%	6 人; 7%	1 人; 1%	0

8. 這堂課能激發批判力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
13 人; 15%	38 人; 44%	25 人; 29%	11 人; 12%	0

9. 這堂課能增進你對臺灣文史藝術跨領域對話及跨地域之比較能力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
26 人; 30%	47 人; 54%	13 人; 15%	1 人; 1%	0

10. 我會向推薦學弟妹推薦這堂課？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
45 人; 53%	37 人; 42%	4 人; 5%	0	0

11. 對這堂課，我還有以下建議：

- 實在太棒了，希望能再多幾堂余教授的課。
- 希望獨自與余教授合影。
- 希望與余老師互動的時間能更多。
- 對於教授的上課內容、方式都極滿意。
- 若下次還能加上立即實作的部分，相信必會激盪出更多奇幻的想法，飛揚的文采
- 讓學員事先或課後再延伸閱讀相關詩集，加強印象。在討論時可請輔導員引導，腦力激盪。

## 「台灣多元文化傳承工作坊青年種子培育營」課程問卷

課程名稱：當代詩對話與交流

授課教師：陳芳明老師

統計人數：85 人

1. 你對這堂課的授課內容是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
29 人; 34%	48 人; 56%	8 人; 10%	0	0

2. 你對這堂課的授課教師是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
41 人; 48%	40 人; 47%	4 人; 5%	0	0

3. 你對上課的場地與設備是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
15 人; 18%	39 人; 46%	13 人; 15%	18 人; 21%	0

4. 這堂課加深你對相關領域的興趣？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
31 人; 37%	42 人; 49%	11 人; 13%	1 人; 1%	0

5. 這堂課能夠提供豐富的知識？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
36 人; 42%	40 人; 47%	9 人; 11%	0	0

6. 這堂課能夠增進此領域的欣賞力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
28 人; 33%	49 人; 57%	8 人; 10%	0	0

7. 這堂課能夠激發想像力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
23 人; 27%	36 人; 42%	23 人; 27%	3 人; 4%	0

8. 這堂課能激發批判力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
30 人; 35%	43 人; 51%	11 人; 13%	1 人; 1%	0

9. 這堂課能增進你對臺灣文史藝術跨領域對話及跨地域之比較能力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
24 人; 28%	46 人; 54%	13 人; 15%	2 人; 3%	0

10. 我會向推薦學弟妹推薦這堂課？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
24 人 28%	51 人; 60%	9 人 11%	1 人; 1%	0

11. 對這堂課，我還有以下建議：

- 課太久，休息太少。
- 給予課程大綱，或許較能掌握上課進度。
- 對新詩及散文的結構有更深入的了解。
- 請老師對自己某篇作品創作的背景多作介紹。
- 希望可再多談談有關詩的寫法和價值。
- 會重複講過的內容，希望活躍跳脫一點，不要政治化上課。冷氣不涼。個人意識太強烈，個人經歷豐富但不動聽。廣告化的一場。東拉西扯太多，上課批評意味濃厚。
- 希望能講更多關於歷史的事物。
- 能多些時間發問。
- 老師太有主觀的意識，不過也有很多觀點很好。

## 「台灣多元文化傳承工作坊青年種子培育營」課程問卷

課程名稱：臺灣豫劇傳承與創新

授課教師：王海玲老師

統計人數：87 人

1. 你對這堂課的授課內容是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
71 人; 82%	16 人; 18%	0	0	0

2. 你對這堂課的授課教師是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
79 人; 91%	8 人; 9%	0	0	0

3. 你對上課的場地與設備是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
43 人; 49%	41 人; 47%	3 人; 4%	0	0

4. 這堂課加深你對相關領域的興趣？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
55 人; 63%	29 人; 34%	2 人; 2%	1 人; 1%	0

5. 這堂課能夠提供豐富的知識？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
60 人; 69%	25 人; 29%	2 人; 2%	0	0

6. 這堂課能夠增進此領域的欣賞力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
61 人; 77%	24 人; 21%	2 人; 2%	0	0

7. 這堂課能夠激發想像力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
36 人; 41%	40 人; 46%	10 人; 12%	1 人; 1%	0

8. 這堂課能激發批判力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
21 人; 23%	29 人; 34%	29 人; 34%	7 人; 8%	1 人; 1%

9. 這堂課能增進你對臺灣文史藝術跨領域對話及跨地域之比較能力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
48 人; 55%	33 人; 38%	6 人; 7%	0	0

10. 我會向推薦學弟妹推薦這堂課？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
63 人; 72%	23 人; 27%	1 人; 1%	0	0

11. 對這堂課，我還有以下建議：

- 很生動又很有趣的一堂課。
- 表演可以再久一點。
- 可以在多加介紹東方劇場是多如何受到國際的認同及國際大師的讚賞。
- 對相似戲曲提出介紹比較。
- 精彩萬分，像是看了一齣好戲。
- 希望能有機會多學到一些關於豫劇的唱法和相關知識。
- 因自己在豫劇的認識非常少，所以只能站在一個完全接受者的角度，也因沒有相關知識的涉獵，便較難有想像力激發。如下次仍有機會，想請王教授多唱幾段。
- 非常好。
- 讓人更想踏進劇場看更多的戲，課程十分精彩，和學生有互動，非常好。
- 非常好的課，老師很風趣。
- 好到無話可說。

## 「台灣多元文化傳承工作坊青年種子培育營」課程問卷

課程名稱：台上的名伶台下的戲迷

授課教師：臺灣豫劇團

統計人數：85 人

1. 你對這堂課的授課內容是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
66 人; 78%	19 人; 22%	0	0	0

2. 你對這堂課的授課教師是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
70 人; 82%	15 人; 18%	0	0	0

3. 你對上課的場地與設備是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
40 人; 47%	40 人; 47%	5 人; 6%	0	0

4. 這堂課加深你對相關領域的興趣？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
51 人; 60%	32 人; 38%	2 人; 2%	0	0

5. 這堂課能夠提供豐富的知識？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
52 人; 61%	32 人; 38%	1 人; 1%	0	0

6. 這堂課能夠增進此領域的欣賞力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
53 人; 62%	31 人; 37%	1 人; 1%	0	0

7. 這堂課能夠激發想像力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
29 人; 34%	40 人; 47%	12 人; 14%	4 人; 5%	0

8. 這堂課能激發批判力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
19 人; 23%	28 人; 33%	22 人; 26%	14 人; 16%	2 人; 2%

9. 這堂課能增進你對臺灣文史藝術跨領域對話及跨地域之比較能力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
46 人; 54%	32 人; 38%	7 人; 8%	0	0

10. 我會向推薦學弟妹推薦這堂課？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
58 人; 68%	26 人; 31%	1 人; 1%	0	0

11. 對這堂課，我還有以下建議：

- 很棒很有趣又很好玩，
- 對於老師的經驗談或曾演過的豫劇可以再多說一點。
- 樂團人數有點少，感覺上好像氣氛不太足。
- 多表演一點。
- 讓我們瞭解到台上演員的辛苦，也有非常好的互動。
- 可將課堂上所認識的唱腔、技巧運用在晚會表演上。
- 如果可以，較大的場地可能比較適當。
- 除了場地對於表演者有空間上的侷限，非常擔心他們會不小心滑了一跤或摔傷。其他都太叫人驚豔了。
- 能再多增加豫劇的表演。
- 非常精彩。
- 如果加一小場正式表演更棒。

## 「台灣多元文化傳承工作坊青年種子培育營」課程問卷

課程名稱：當代表演藝術詮釋與呈現

授課教師：蔡秀錦老師

統計人數：86 人

1. 你對這堂課的授課內容是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
29 人; 34%	46 人; 53%	7 人; 8%	4 人; 5%	0

2. 你對這堂課的授課教師是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
39 人; 46%	37 人; 43%	8 人; 9%	2 人; 2%	0

3. 你對上課的場地與設備是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
23 人; 27%	44 人; 51%	14 人; 16%	5 人; 6%	0

4. 這堂課加深你對相關領域的興趣？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
31 人; 36%	41 人; 48%	13 人; 15%	1 人; 1%	0

5. 這堂課能夠提供豐富的知識？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
34 人; 40%	35 人; 40%	13 人; 15%	4 人; 5%	

6. 這堂課能夠增進此領域的欣賞力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
44 人; 51%	34 人; 40%	8 人; 9%	0	0

7. 這堂課能夠激發想像力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
24 人; 28%	36 人; 42%	22 人; 25%	4 人; 5%	0

8. 這堂課能激發批判力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
25 人; 29%	30 人; 35%	24 人; 28%	6 人; 7%	1 人; 1%

9. 這堂課能增進你對臺灣文史藝術跨領域對話及跨地域之比較能力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
23 人; 27%	39 人; 46%	17 人; 19%	4 人; 5%	3 人; 3%

10. 我會向推薦學弟妹推薦這堂課？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
36 人; 42%	34 人; 40%	15 人; 17%	1 人; 1%	0

11. 對這堂課，我還有以下建議：

- 延長時間。
- 看影片的時間可以加長。
- 老師經驗豐富，不適合年齡層太小或時間太短的演講。
- 這堂課內容相對深入，但時間太少了。
- 希望主題性可以更明確，其實有點不太清楚老師想表達什麼。
- 老師的授課組織大綱要更清楚些，以免太亂。
- 欣賞與解析可互相穿插。
- 內容十分豐富，但因時間有限，不然希望可以多看一部戲不同版本的比較。老師曾在歐洲待過很長的時間，想向她請教關於歐洲藝文界的呈現。希望能請她多分享舞台設計的知識。
- 很棒，輕鬆隨和的一位講師。
- 希望可以讓這個教授教到。
- 希望老師講課講慢一點。
- 能有更多現場實例會更好。

## 「台灣多元文化傳承工作坊青年種子培育營」課程問卷

課程名稱：臺灣式戲劇美學

授課教師：李宗熹老師

統計人數：86 人

1. 你對這堂課的授課內容是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
74 人; 86%	11 人; 13%	1 人; 1%	0	0

2. 你對這堂課的授課教師是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
74 人; 86%	11 人; 13%	1 人; 1%	0	0

3. 你對上課的場地與設備是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
47 人; 55%	36 人; 42%	3 人; 3%	0	0

4. 這堂課加深你對相關領域的興趣？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
57 人; 66%	27 人; 31%	2 人; 3%	0	0

5. 這堂課能夠提供豐富的知識？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
48 人; 56%	27 人; 31%	11 人; 13%	0	0

6. 這堂課能夠增進此領域的欣賞力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
66 人; 77%	16 人; 19%	3 人; 3%	1 人; 1%	0

7. 這堂課能夠激發想像力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
58 人; 68%	24 人; 28%	20 人; 23%	11 人; 13%	0

8. 這堂課能激發批判力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
31 人; 36%	24 人; 28%	20 人; 23%	11 人; 13%	0

9. 這堂課能增進你對臺灣文史藝術跨領域對話及跨地域之比較能力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
45 人; 53%	26 人; 30%	14 人; 16%	1 人; 1%	0

10. 我會向推薦學弟妹推薦這堂課？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
68 人; 79%	18 人; 21%	0	0	0

11. 對這堂課，我還有以下建議：

- 短劇很感人。
- 這位老師真的是很好，很容易讓大家放鬆。
- 給予更深入的解析。
- 位子視線被遮到。
- 希望能演更多小品。
- 表演得很精彩。
- 時間再長一點。

## 「台灣多元文化傳承工作坊青年種子培育營」課程問卷

課程名稱：主角換你做看看

授課教師：臺灣戲劇表演家

統計人數：81 人

1. 你對這堂課的授課內容是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
62 人; 77%	17 人; 20%	2 人; 3%	0	0

2. 你對這堂課的授課教師是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
66 人; 82%	14 人; 17%	1 人; 1%	0	0

3. 你對上課的場地與設備是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
43 人; 53%	37 人; 46%	1 人; 1%	0	0

4. 這堂課加深你對相關領域的興趣？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
49 人; 60%	29 人; 36%	3 人; 4%	0	0

5. 這堂課能夠提供豐富的知識？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
49 人; 60%	26 人; 32%	4 人; 5%	2 人; 3%	0

6. 這堂課能夠增進此領域的欣賞力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
58 人; 72%	20 人; 24%	3 人; 4%	0	0

7. 這堂課能夠激發想像力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
54 人; 66%	24 人; 30%	3 人; 4%	0	0

8. 這堂課能激發批判力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
24 人; 30%	34 人; 42%	18 人; 22%	4 人; 5%	1 人; 1%

9. 這堂課能增進你對臺灣文史藝術跨領域對話及跨地域之比較能力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
41 人; 51%	23 人; 28%	15 人; 18%	2 人; 3%	0

10. 我會向推薦學弟妹推薦這堂課？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
62 人; 77%	18 人; 22%	1 人; 1%	0	0

11. 對這堂課，我還有以下建議：

- 可以分組進行活動。
- 延長時間。
- 很棒。
- 希望能讓更多人上台體驗。
- 教了很多表演的技巧，很棒。

## 「台灣多元文化傳承工作坊青年種子培育營」課程問卷

課程名稱：當代臺灣電影

授課教師：林文淇老師

統計人數：86 人

1. 你對這堂課的授課內容是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
48 人; 56%	32 人; 37%	5 人; 6%	1 人; 1%	0

2. 你對這堂課的授課教師是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
50 人; 58%	30 人; 35%	5 人; 6%	1 人; 1%	0

3. 你對上課的場地與設備是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
22 人; 26%	51 人; 59%	10 人; 12%	3 人; 3%	0

4. 這堂課加深你對相關領域的興趣？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
45 人; 52%	34 人; 39%	4 人; 5%	2 人; 3%	1 人; 1%

5. 這堂課能夠提供豐富的知識？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
41 人; 48%	39 人; 45%	6 人; 7%	0	0

6. 這堂課能夠增進此領域的欣賞力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
52 人; 60%	32 人; 37%	2 人; 3%	0	0

7. 這堂課能夠激發想像力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
26 人; 31%	42 人; 49%	15 人; 17%	3 人; 3%	0

8. 這堂課能激發批判力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
33 人; 38%	33 人; 38%	18 人; 21%	2 人; 3%	0

9. 這堂課能增進你對臺灣文史藝術跨領域對話及跨地域之比較能力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
35 人; 41%	38 人; 44%	13 人; 15%	0	0

10. 我會向推薦學弟妹推薦這堂課？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
43 人; 50%	37 人; 43%	5 人; 6%	1 人; 1%	0

11. 對這堂課，我還有以下建議：

- 時間太少了，想再多深入瞭解。
- 影片片段長一點，最主要的情節方面。
- 介紹 so so，影評不錯。
- 希望時間能拉長一些。
- 希望能多播些電影。
- 想多瞭解國片是用什麼方式去請企業投資。
- 感謝教授的演說，讓我對電影有更深一層的認識，也激發我對電影的好奇心。
- 電影的解析部分可以增加。
- 我們希望能在看完國片後可以組成或是參加一個討論活動，藉此吸引更多的人加入看國片的行列。
- 很可惜時間真的太短，瞭解得太少，希望能提供更多管道讓我們知道如何取得影片，藉此深入瞭解，進而瞭解，欣賞，延續臺灣不同年代電影的精神。

「台灣多元文化傳承工作坊青年種子培育營」課程問卷

課程名稱：古典布袋戲藝術之認識與欣賞

授課教師：陳正義老師

統計人數：86 人

1. 你對這堂課的授課內容是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
55 人; 64%	28 人; 33%	3 人; 3%	0	0

2. 你對這堂課的授課教師是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
59 人; 68%	23 人; 27%	4 人; 5%	0	0

3. 你對上課的場地與設備是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
44 人; 52%	38 人; 44%	2 人; 2%	2 人; 2%	0

4. 這堂課加深你對相關領域的興趣？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
42 人; 49%	43 人; 50%	0	1 人; 1%	0

5. 這堂課能夠提供豐富的知識？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
44 人; 52%	36 人; 41%	5 人; 6%	1 人; 1%	0

6. 這堂課能夠增進此領域的欣賞力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
49 人; 58%	34 人; 39%	2 人; 2%	1 人; 1%	0

7. 這堂課能夠激發想像力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
34 人; 40%	38 人; 44%	11 人; 13%	3 人; 3%	0

8. 這堂課能激發批判力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
26 人; 31%	31 人; 36%	27 人; 31%	2 人; 2%	0

9. 這堂課能增進你對臺灣文史藝術跨領域對話及跨地域之比較能力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
37 人; 44%	31 人; 36%	15 人; 17%	3 人; 3%	0

10. 我會向推薦學弟妹推薦這堂課？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
49 人; 58%	33 人; 38%	3 人; 3%	1 人; 1%	0

11. 對這堂課，我還有以下建議：

- 時間久些更好。
- 希望能講更多知識。
- 時間不夠真的很可惜。
- 舞台大一點，，看不清楚布偶的小動作，表情。
- 有趣。
- 精彩。
- 針對布袋戲在推廣及對未來的期望，希望能再加以說明。

## 「台灣多元文化傳承工作坊青年種子培育營」課程問卷

課程名稱：掌中乾坤

授課教師：祝安掌中劇團

統計人數：86 人

1. 你對這堂課的授課內容是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
44 人; 52%	38 人; 44%	4 人; 4%	0	0

2. 你對這堂課的授課教師是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
55 人; 64%	31 人; 36%	0	0	0

3. 你對上課的場地與設備是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
45 人; 49%	41 人; 48%	2 人; 2%	1 人; 1%	0

4. 這堂課加深你對相關領域的興趣？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
36 人; 42%	35 人; 41%	8 人; 9%	7 人; 8%	0

5. 這堂課能夠提供豐富的知識？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
39 人; 45%	34 人; 40%	11 人; 13%	2 人; 2%	0

6. 這堂課能夠增進此領域的欣賞力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
42 人; 49%	33 人; 38%	10 人; 12%	1 人; 1%	0

7. 這堂課能夠激發想像力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
37 人; 43%	36 人; 42%	10 人; 12%	3 人; 3%	0

8. 這堂課能激發批判力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
26 人; 31%	26 人; 31%	23 人; 27%	9 人; 9%	2 人; 2%

9. 這堂課能增進你對臺灣文史藝術跨領域對話及跨地域之比較能力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
42 人; 49%	35 人; 41%	6 人; 7%	3 人; 3%	0

10. 我會向推薦學弟妹推薦這堂課？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
43 人; 50%	41 人; 48%	1 人; 1%	1 人; 1%	0

11. 對這堂課，我還有以下建議：

- 希望能演更多戲。
- 主題曲太有笑點了。
- 有些台語會聽不懂。
- 真的很精彩。
- 可以給我們一些有關於祝安掌中劇團的 DM，會更棒。
- 西遊記的布袋戲很好看。
- 因為有聽不懂台語的同學，是否可以先前介紹故事大綱或翻譯字幕之類的。
- 希望能有機會近距離欣賞戲偶。
- 表演的很精彩，但是其實只要坐後面的都看得不是非常清楚，建議可以使用實況攝錄然後投影在螢幕的方式，會使整體感覺更好。
- 若能由布袋戲的推廣而吸引更多人去學習台語（及其他母語），那更是幫助保存傳統文化的一種捷徑。

## 「台灣多元文化傳承工作坊青年種子培育營」課程問卷

課程名稱：原住民文學

授課教師：孫大川老師

統計人數：83 人

1. 你對這堂課的授課內容是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
38 人; 45%	42 人; 51%	3 人; 4%	0	0

2. 你對這堂課的授課教師是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
47 人; 57%	36 人; 43%	0	0	0

3. 你對上課的場地與設備是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
22 人; 27%	56 人; 67%	5 人; 6%	0	0

4. 這堂課加深你對相關領域的興趣？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
35 人; 43%	39 人; 47%	7 人; 8%	2 人; 2%	0

5. 這堂課能夠提供豐富的知識？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
37 人; 44%	42 人; 51%	3 人; 4%	1 人; 1%	0

6. 這堂課能夠增進此領域的欣賞力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
36 人; 43%	42 人; 51%	2 人; 2%	3 人; 4%	0

7. 這堂課能夠激發想像力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
20 人; 24%	41 人; 49%	18 人; 22%	4 人; 5%	0

8. 這堂課能激發批判力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
26 人; 33%	33 人; 38%	21 人; 25%	3 人; 4%	0

9. 這堂課能增進你對臺灣文史藝術跨領域對話及跨地域之比較能力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
42 人; 51%	37 人; 44%	3 人; 4%	1 人; 1%	0

10. 我會向推薦學弟妹推薦這堂課？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
37 人; 44%	40 人; 49%	6 人; 7%	0	0

11. 對這堂課，我還有以下建議：

- 老師上課有點欲罷不能，課程內容不錯。
- 給老師授課的時間可以再加多一些。
- 聽了這麼多與原住民相關的文學，若能有相關書籍來使我們深入瞭解。
- 原民文學是值得去研究及探討的，畢竟這類文化需要有人去學習，才會綿延傳遞下去。
- 希望能多講原住民的歷史部分。

## 「台灣多元文化傳承工作坊青年種子培育營」課程問卷

課程名稱：探訪美濃原鄉-人文體驗之旅

統計人數：85 人

1. 你對這堂課的授課內容是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
42 人; 49%	37 人; 45%	1 人; 1%	4 人; 5%	0

2. 你對這堂課的授課教師是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
44 人; 52%	36 人; 43%	4 人; 5%	0	0

3. 你對上課的場地與設備是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
34 人; 40%	37 人; 44%	13 人; 15%	1 人; 1%	0

4. 這堂課加深你對相關領域的興趣？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
41 人; 49%	31 人; 36%	12 人; 14%	1 人; 1%	0

5. 這堂課能夠提供豐富的知識？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
41 人; 49%	36 人; 43%	7 人; 7%	1 人; 1%	0

6. 這堂課能夠增進此領域的欣賞力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
36 人; 43%	40 人; 47%	9 人; 10%	0	0

7. 這堂課能夠激發想像力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
19 人; 22%	26 人; 31%	34 人; 40%	6 人; 7%	0

8. 這堂課能激發批判力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
14 人; 16%	25 人; 29%	37 人; 45%	9 人; 10%	0

9. 這堂課能增進你對臺灣文史藝術跨領域對話及跨地域之比較能力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
33 人; 40%	44 人; 52%	7 人; 7%	1 人; 1%	0

10. 我會向推薦學弟妹推薦這堂課？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
44 人; 52%	36 人; 43%	4 人; 5%	0	0

11. 對這堂課，我還有以下建議：

- 景點可以多一點，老師講話時聲音應該再大點。
- 可以發講義。
- 時間可以再長一點。
- so beautiful
- 很棒很好玩。
- 希望能多介紹美濃的文化。
- 希望可以把時間放寬一點，比較有充足時間去消化內容，行程安排太緊了。

## 「台灣多元文化傳承工作坊青年種子培育營」課程問卷

課程名稱：近十年來臺灣創作、傳媒的現況

授課教師：封德屏老師

統計人數：86 人

1. 你對這堂課的授課內容是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
18 人; 22%	52 人; 60%	14 人; 16%	2 人; 2%	0

2. 你對這堂課的授課教師是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
26 人; 31%	43 人; 50%	13 人; 14%	4 人; 5%	0

3. 你對上課的場地與設備是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
20 人; 24%	56 人; 65%	7 人; 8%	3 人; 3%	0

4. 這堂課加深你對相關領域的興趣？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
24 人; 28%	44 人; 52%	13 人; 14%	5 人; 6%	0

5. 這堂課能夠提供豐富的知識？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
21 人; 25%	51 人; 59%	12 人; 14%	2 人; 2%	0

6. 這堂課能夠增進此領域的欣賞力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
17 人; 20%	46 人; 53%	23 人; 27%	0	0

7. 這堂課能夠激發想像力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
13 人; 15%	30 人; 35%	35 人; 41%	8 人; 9%	0

8. 這堂課能激發批判力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
18 人; 21%	38 人; 44%	26 人; 31%	4 人; 5%	0

9. 這堂課能增進你對臺灣文史藝術跨領域對話及跨地域之比較能力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
18 人; 21%	47 人; 55%	14 人; 16%	7 人; 8%	0

10. 我會向推薦學弟妹推薦這堂課？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
22 人; 25%	44 人; 52%	15 人; 17%	5 人; 6%	0

11. 對這堂課，我還有以下建議：

- 希望有實務的體驗，如看些影片等。
- 讓我對自己的閱讀習慣感到深深地省悟，我會努力改的，謝謝老師。
- 其實聽了有點覺得太深奧了。
- 互動交流太少，缺乏趣味感。
- 文訊雜誌提供了很多的圖書資訊，希望能將其所擁有的資料都轉成數位典藏，使更多的人可以看到。

「台灣多元文化傳承工作坊青年種子培育營」課程問卷

課程名稱：我的臺灣民謠

授課教師：熊儒賢老師

統計人數；85 人

1. 你對這堂課的授課內容是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
54 人; 64%	30 人; 35%	1 人; 1%	0	0

2. 你對這堂課的授課教師是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
52 人; 61%	32 人; 38%	1 人; 1%	0	0

3. 你對上課的場地與設備是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
44 人; 51%	37 人; 44%	3 人; 4%	1 人; 1%	0

4. 這堂課加深你對相關領域的興趣？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
50 人; 59%	34 人; 40%	1 人; 1%	0	0

5. 這堂課能夠提供豐富的知識？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
48 人; 56%	32 人; 38%	5 人; 6%	0	0

6. 這堂課能夠增進此領域的欣賞力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
54 人; 64%	31 人; 36%	0	0	0

7. 這堂課能夠激發想像力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
31 人; 36%	34 人; 40%	18 人; 21%	2 人; 3%	0

8. 這堂課能激發批判力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
26 人; 30%	32 人; 38%	21 人; 25%	6 人; 7%	0

9. 這堂課能增進你對臺灣文史藝術跨領域對話及跨地域之比較能力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
42 人; 49%	34 人; 40%	9 人; 11%	0	0

10. 我會向推薦學弟妹推薦這堂課？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
61 人; 71%	22 人; 26%	2 人; 3%	0	0

11. 對這堂課，我還有以下建議：

- 聲音可以適時調整。
- 多加點歌曲吧。

「台灣多元文化傳承工作坊青年種子培育營」課程問卷

課程名稱：唱自己的歌

授課教師：野火樂集

統計人數：83 人

1. 你對這堂課的授課內容是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
74 人; 89%	9 人; 11%	0	0	0

2. 你對這堂課的授課教師是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
75 人; 90%	8 人; 10%	0	0	0

3. 你對上課的場地與設備是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
53 人; 64%	28 人; 34%	1 人; 1%	1 人; 1%	0

4. 這堂課加深你對相關領域的興趣？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
65 人; 79%	17 人; 20%	0	1 人; 1%	0

5. 這堂課能夠提供豐富的知識？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
50 人; 60%	29 人; 35%	3 人; 4%	1 人; 1%	0

6. 這堂課能夠增進此領域的欣賞力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
67 人; 81%	16 人; 19%	0	0	0

7. 這堂課能夠激發想像力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
45 人; 54%	29 人; 35%	8 人; 10%	1 人; 1%	0

8. 這堂課能激發批判力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
33 人; 40%	21 人; 25%	26 人; 31%	3 人; 4%	0

9. 這堂課能增進你對臺灣文史藝術跨領域對話及跨地域之比較能力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
58 人; 70%	19 人; 23%	5 人; 6%	1 人; 1%	0

10. 我會向推薦學弟妹推薦這堂課？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
71 人; 86%	12 人; 14%			

11. 對這堂課，我還有以下建議：

- 欣賞不同文化的音樂，身為原住民我真感到驕傲，很好聽唷。
- 多唱點歌吧。
- 你們好棒。
- 希望螢幕的字可以再大些。
- 唱歌跳舞非常好。
- 希望能留時間讓小隊和野火樂集拍照。
- 非常喜歡。
- 可以請他們再多唱幾首歌及教一些原住民的語言，介紹自己的樂團。
- 可以在可以跳舞的場地，邊唱大家一起跳。

## 「台灣多元文化傳承工作坊青年種子培育營」課程問卷

課程名稱：領略臺灣謠諺之美

授課教師：林慶勳老師

統計人數：80 人

1. 你對這堂課的授課內容是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
22 人; 28%	56 人; 70%	2 人; 2%	0	0

2. 你對這堂課的授課教師是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
26 人; 32%	50 人; 63%	4 人; 5%	0	0

3. 你對上課的場地與設備是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
23 人; 29%	51 人; 64%	5 人; 6%	1 人; 1%	0

4. 這堂課加深你對相關領域的興趣？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
28 人; 35%	44 人; 55%	6 人; 8%	2 人; 2%	0

5. 這堂課能夠提供豐富的知識？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
30 人; 38%	41 人; 51%	9 人; 11%	0	0

6. 這堂課能夠增進此領域的欣賞力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
33 人; 42%	44 人; 55%	2 人; 2%	1 人; 1%	0

7. 這堂課能夠激發想像力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
15 人; 18%	36 人; 45%	23 人; 29%	6 人; 8%	0

8. 這堂課能激發批判力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
12 人; 15%	24 人; 30%	36 人; 45%	7 人; 9%	1 人; 1%

9. 這堂課能增進你對臺灣文史藝術跨領域對話及跨地域之比較能力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
23 人; 29%	44 人; 55%	12 人; 15%	1 人; 1%	0

10. 我會向推薦學弟妹推薦這堂課？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
30 人; 38%	44 人; 55%	5 人; 6%	0	1 人; 1%

11. 對這堂課，我還有以下建議：

- 多放點歌曲吧。
- 也可以有教唱時間更棒。
- 授課時數不夠多。
- 可以聽到更多的歌，可以加深印象。
- 可以和大家一起唱歌。

## 「台灣多元文化傳承工作坊青年種子培育營」課程問卷

課程名稱：當「西」方巴洛克遇見臺「灣」民謠

授課教師：巴洛克獨奏家樂團

統計人數：81 人

1. 你對這堂課的授課內容是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
53 人; 65%	26 人; 32%	2 人; 3%	0	0

2. 你對這堂課的授課教師是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
55 人; 68%	25 人; 31%	1 人; 1%	0	0

3. 你對上課的場地與設備是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
46 人; 57%	30 人; 37%	4 人; 5%	1 人; 1%	0

4. 這堂課加深你對相關領域的興趣？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
43 人; 54%	32 人; 40%	4 人; 5%	1 人; 1%	0

5. 這堂課能夠提供豐富的知識？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
37 人; 45%	33 人; 41%	9 人; 11%	2 人; 3%	0

6. 這堂課能夠增進此領域的欣賞力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
52 人; 64%	27 人; 33%	2 人; 3%	0	0

7. 這堂課能夠激發想像力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
25 人; 31%	35 人; 43%	18 人; 22%	3 人; 4%	0

8. 這堂課能激發批判力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
15 人; 18%	22 人; 27%	33 人; 41%	8 人; 10%	3 人; 4%

9. 這堂課能增進你對臺灣文史藝術跨領域對話及跨地域之比較能力？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
49 人; 60%	20 人; 25%	10 人; 12%	2 人; 3%	0

10. 我會向推薦學弟妹推薦這堂課？

非常同意	同意	不知道	不同意	非常不同意
53 人; 65%	25 人; 31%	3 人; 4%	0	0

11. 對這堂課，我還有以下建議：

- 希望可以聽到現場大鍵琴之聲。
- 希望巴洛克樂團未來也可作校園巡迴演出。

## 二、綜合問卷

### 「台灣多元文化傳承工作坊青年種子培育營」學習評量問卷

統計人數：78 人

#### 1. 你是否對這次營隊所教授的各项課程感興趣呢？

	非常有興趣	有興趣	不知道	沒興趣	非常沒興趣
文學	39 人; 50%	36 人; 46%	2 人; 3%	1 人; 1%	0
表演藝術	54 人; 70%	23 人; 29%	0	1 人; 1%	0
當代戲劇	49 人; 63%	27 人; 35%	1 人; 1%	1 人; 1%	0
當代電影	33 人; 42%	39 人; 50%	3 人; 4%	2 人; 3%	1 人; 1%
傳統戲曲	40 人; 51%	31 人; 40%	7 人; 9%	0	0
大眾傳播	25 人; 32%	42 人; 54%	6 人; 8%	5 人; 6%	0
音樂	47 人; 60%	28 人; 36%	1 人; 1%	2 人; 3%	0

#### 2. 參加這個營隊之後，你對各學門的理解程度是否有增加呢？

	增加許多	有	沒有	不知道
文學	53 人; 68%	24 人; 31%	1 人; 1%	0
表演藝術	53 人; 68%	25 人; 32%	0	0
當代戲劇	47 人; 60%	29 人; 38%	1 人; 1%	1 人; 1%
當代電影	42 人; 54%	34 人; 43%	2 人; 3%	0
傳統戲曲	64 人; 82%	14 人; 18%	0	0
大眾傳播	26 人; 33%	48 人; 62%	4 人; 5%	0
音樂	46 人; 59%	29 人; 37%	2 人; 3%	1 人; 1%

#### 3. 課程結束後，你是否會主動去閱讀其他相關資料？

	會	不會
文學	75 人; 96%	3 人; 4%
表演藝術	68 人; 87%	10 人; 13%
當代戲劇	68 人; 87%	10 人; 13%
當代電影	64 人; 82%	14 人; 18%
傳統戲曲	66 人; 85%	12 人; 15%
大眾傳播	62 人; 79%	16 人; 21%
音樂	74 人; 95%	4 人; 5%

4. 參加這個營隊之後，你對知識的興趣是否增加了？

增加許多	增加	不知道	衰退	衰退許多
58 人; 74%	20 人; 26%	0	0	0

5. 參加這個營隊之後，你的創造能力是否增加了？

增加許多	增加	不知道	衰退	衰退許多
29 人; 37%	42 人; 54%	7 人; 9%	0	0

6. 參加這個營隊之後，你的反省、批判能力是否增加了？

增加許多	增加	不知道	衰退	衰退許多
29 人; 38%	42 人; 55%	6 人; 7%	0	0

7. 你對營隊安排的美濃參訪是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
20 人; 26%	40 人; 51%	11 人; 14%	7 人; 9%	0

如有不滿，不滿的原因是：

- 時間太短，增加三倍以上（8 小時）才夠。
- 若可以，可增加參訪美濃紙傘廠及客家文化坊。
- 時間太短了，應該是可以在更深入的探索與深入瞭解甚至體驗這個很有特色部落。

8. 你對營隊提供的上課地點與教材是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
27 人; 35%	45 人; 58%	2 人; 3%	3 人; 4%	0

如有不滿，不滿的原因是：

- 冷氣太冷。
- 要爬好久。
- 可把美濃所去之景點列入並簡略地概述其特色及旅遊此景點之學習目的。

9. 你對營隊提供的住宿品質是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
1 人; 1%	24 人; 31%	16 人; 21%	33 人; 42%	4 人; 5%

如有不滿，不滿的原因是：

- 淋浴間太少，環境不整潔，容易引起過敏。
- 沒有電梯很可怕。

- 木板床太硬。
- 環境有些髒亂，衛浴設備老舊。
- 浴室架子太高，電扇太髒。
- 太多蟲，隔音不好。
- 無法適應床板硬度與冷氣冷熱溫差。
- 洗澡的蓮蓬頭不能自由取下。

10. 你對營隊提供的餐點是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
19 人; 25%	45 人; 58%	8 人; 10%	5 人; 6%	1 人; 1%

如有不滿，不滿的原因是：

- 早餐可再多樣化。
- 晚餐自助式有時份量不足。
- 餐爬山爬太久了，久到餓過頭了。
- 早餐一直都是燒餅類，可換為輪流（如三明治、飯團）。

11. 你對隨隊的輔導員是否感到滿意？

非常滿意	滿意	不知道	不滿意	非常不滿意
64 人; 84%	11 人; 15%	1 人; 1%	0	0

如有不滿，不滿的原因是：

12. 未來有相關於人文科學與文化傳承的營隊時，你認為還應該包括何種課程？

- 參訪原住民部落。
- 實體體驗，讓每個人都可以一起活動。
- 我希望能瞭解更多地方的文化，所以我認為這類的課程能更多。
- 在傳承自我文化時，不妨也可以學習他國的文化，在傳承時，也需具備世界觀。
- 相關書籍的介紹。
- 手工藝之類的實作課程和多一些傳統戲曲方面的課程。
- 散文寫作的課程，研究鄉土文學的課程。
- 全台各古老建築特色。
- 近代歷史的介紹，因為文化要傳承，。必須多瞭解前因後果，沒有必要粉飾太平，如布袋戲，上課時，陳正義老師並沒有提到他們的困境，似乎隱瞞些什麼。
- 傳統樂器的介紹。
- 對本地歷史的認識，皮影戲。
- 民俗技藝（手工藝）。如：美濃可以安排紙傘的製作參訪或者可以親自體驗。

- 可以擴及到社會人文方面。
- 繪畫藝術似乎尚有缺乏。
- 客家文化、美食文化、歷史文化、建築文化。
- 相聲、舞台劇（音樂劇）。
- 古典文學、古蹟。
- 生命教育、道德倫理。
- 再加入客家文化的課程（如請生祥、思容來演唱），讓大家瞭解客家歌曲的新詮釋，更願意去接近。
- 二次創作與網路文學，地方風俗與技藝。
- 傳統民俗技藝，如雜技或太極拳法或捏麵人或薑糖。
- 雜技類，童玩製作或是美食介紹都不錯。可以多一些學員可親自動手實作的活動比較有趣。
- 散文與小說創作過程。
- 臺灣各地方的特色介紹。
- 詩詞散文創作，國樂。
- 如議事課程（讓學員上台體驗，增加臨場感），增加學員未來參與正式場合的規則認知。
- 國樂、歌仔戲。
- 影音錄製，多媒體教學，攝影。
- 安排到文學館參觀。
- 相聲表演，介紹傳統相聲及現在相聲的傳承和差異。
- STS 的探討。心理學。商科相關，如財管。生死學。人類學。東南亞民族及相關文化。西洋文學及文化。
- 其他類的文學教導（似乎多偏重詩）。
- 傳統手工藝或飲食文化。
- 電視戲劇的發展。
- 古典文學、詩詞的創作。
- 藝術欣賞，美術館參訪。
- 地理環境的部分。
- 團康活動。
- 創作文學，網路文學。
- 散文或小說的國內外比較或早晚期寫作方向有何不同。
- 多增加有關於原住民音樂的課程。
- 族群關係，美術（雕刻、編織等等），客家歌謠、戲曲。
- 具批判力的課程，如社會傳播，早點開啟高中生對社會批判力，有益無害。
- 傳統技藝認識，像是木雕、陶瓷、竹製品等。
- 與公民科有關，法、政、經之類的。
- 學員間的交流活動。

- 其他傳統戲曲、舞蹈、書法。
- 皮影戲相關課程、西方文學。
- 介紹各地區的文化差異。
- 更多不同民族的相關訊息。
- 更多的臺灣傳統文化產業。
- 美術、客家歌曲（山歌、念謠）。
- 客家文化。
- 書畫部分、文物部分的課程或相聲藝術。
- 實際操作
- 雕刻、繪畫等美術方面的課程。這次課程很多都是偏重基本理論，若在學會之後，多些實作會更好。
- 畫作部分的欣賞，音樂課程多一點，戲劇訓練等。
- 寫作文體的應用練習，中國式服裝設計，傳統飲食及沐浴，買賣及生活習慣的解析，地方語言流變史，廣告設計應用原理，體育競賽或娛樂活動的演變。
- 地方飲食文化介紹，祭祀習俗、用具，（如紙錢上的圖案由來、進廟宇拜拜的先後順序）。

13. 你是否會推薦學弟妹來參加這個營隊？

會	不會
75 人; 99%	1 人; 1%

14. 未來你是否會想從事與此次課程相關的工作或推廣？

會	不會
72 人; 97%	2 人; 3%

15. 請問你是如何知道此營隊的訊息？

訊息來源	人數	百分比
學校張貼的宣傳海報、宣傳單	32	43%
家人推薦	7	9%
老師推薦	9	12%
聽別人說的（朋友、同學）	11	15%
網路資源（學校網站，BBS）	16	21%

### 三、輔導員心得

#### 第一組輔導員 吳靖遠

##### 【研討心得】

討論議題為營隊課程內容。過程則以研究所中討論問題與多方思辯等方式帶領。一開始面臨這種討論方式時，學員在顯得羞澀，但大體上願意參與討論並且深入思考討論的議題。學員顯示出極佳的思辯潛力，但可能由於一般高中文科教育的主流方式不以思辯和自由辯論為主，故無法自然地表達自己的論點，而較偏向取悅和揣測我的喜好。同樣情況也發生在自由性極高的作業裡。他們表示，不懂得如何自己訂寫作題目，要求要有明確的題目才好完成作業。同時，他們第一份作業內容主要以贊同我的意見為主要撰寫內容，並不愛自由發揮。對此，我以更明顯的方向，要求他們嘗試自己訂題目，並試著反駁我的意見或討論小組研討的議題。總體來說，本小隊學員展現紮實的作文基礎，薄弱的思辯慾望，與亟待開發的思辯潛力。

##### 【輔導員心得】

此營隊學員自律能力強，學習慾望高，明顯優於一般營隊學員，故較易開導領導。且營隊學員來自台澎金門各地，並妥善分配至各組，讓學員們能跟不同地區的其他學員互動交往，是十分珍貴的經驗與安排。

活動安排方面，營隊安排的課程與表演十分學術化，以理論為先導課程，並以表演為理論之實踐課程，利於學員吸收，也利於輔導員引導討論。主持人與共同主持人都在營隊期間積極投入營隊活動，觀察並且協助處理問題，又與學員、工作人員一同進餐，聆聽課程，與學員直接交談與生活，非常盡責，非常貼心。

全體工作人員非常優秀，用極少人力便能推動活動所有要項，完成各主持老師的要求，令我敬佩。秘書組、隊輔組、生活組、機動組等在營隊期間展現充分的合作能力，以及應變問題的危機處理能力，讓營隊進行與隊輔工作更為順利，值得大力嘉獎。

【研討心得】

雖然，這次是我第一次帶領這麼多學員一同進行課程的分組討論，但經由幾位較有經驗且同擔任輔導員的學姐之經驗分享與傳承，我主要是分成兩種討論的方式，讓學員們進行分享與討論，第一種方式為全組的討論，主要針對當天講授類或表演類之課程央求每位學員皆須一一發表聆聽或觀賞後的心得感想，透過十一位學員的分享，能從中瞭解學員們對於課程的吸收程度與認知，以吸取不同的想法與意見；第二種方式則為針對當天的課程，分別提出兩個問題讓學員以小組討論的方式，在有限的時間內進行知識與經驗上的集思廣益，而我則適度地從旁協助使其小組的討論能更加順利，而後再上台發表每個小組所討論之結果，如此的方式，不僅能讓學員們針對其小組的問題進行深入的分析與討論，並且亦能吸取到另外一個小組所討論的結果，對於這樣的討論方式，學員們不僅不會感受到極大的壓力，更能讓他們吸收到更多除了課程之外的知識與經驗。

【輔導員心得】

在一次的姻緣機會下，讓我有機會參與「2008 多元文化傳承工作坊-青年種子培育營」的活動，並擔任輔導員的工作。起先，原以為輔導員的角色應是類似於一般玩樂性質營隊之小隊輔，但經過了幾次營前的開會後才發覺，此次種子培育營的活動是一個相當具有深度與文化意涵的營隊，在七天六夜的活動中，不僅安排了相當豐富的課程，應邀擔任授課的講師們亦皆為當今國內在文學或藝術領域上可謂佼佼者之人物，而輔導員的工作，不僅需每天陪同學員們生活起居與上課外，活動每天的課餘時間，輔導員需帶領其組員們針對當天的課程進行小組討論，並且籌畫此活動每一組的晚會節目，因此，輔導員在這個營隊中的角色，不僅是學員們生活上的保母，更是課餘時間學員們的老師。說真的，當我瞭解自己的工作任務後，亦曾懷疑過自己是否真能勝任如此重要的角色，但經由老師們、所有工作人員與輔導員們的協助與幫忙，得以讓我在營隊活動開始後便能快速適應且熟悉整個活動的流程與學員們的狀況，雖然，營隊期間我所帶領的小隊學員曾發生過一些我從未經歷與處理過的狀況，例如：因第一次外宿而想家的學員，因天雨路滑而摔到尾椎的學員...等，但都因老師與工作人員們及時的處理而沒有太大的傷害發生，因此，對於我來說這是相當特別且深具挑戰的經驗。真的很慶幸自己能有這樣的機緣能參與如此有深度的營隊，並且能跟如此優秀的工作團隊一同合作完成這不容易，但卻都讓每個學員們能留下美好回憶的營隊。

【研討心得】

第三小隊的學員都是高中生，從高一到高三都有。第一天上完余光中老師的課後，我請他們自動發表對現代詩的想法以及喜愛的詩人、詩句，最後請他們回去就藝術中的真實與想像和真理做出自己的定義，可舉詩句或其他藝術欣賞經驗為例。學員的定義都很有創意，有人以音樂的聆賞為例，有人以理性和感性做對照比較。第二天的研討方式有所改變，我請學員圍成一圈對陳芳明老師提到的歷史與文學的關係並結合前一天對真實的定義逐一發表看法。總結來說，大家都喜歡野史，也就是不同於以服務掌權者的歷史觀所書寫的故事。以庶民角度書寫的歷史更貼近該時代的風貌，也更加「真實」。第三天的表演課程後，我請學員就課堂所學到的肢體表演技巧開始準備他們的晚會表演，學員們利用彼此間語言、習慣、地理、文化差異編了三段小對話。第四天的研討主要就林文淇老師介紹的台灣新電影做討論。我請學員分享自己最喜歡的電影並將其和台灣新電影做比較。大部分學員喜歡的電影是日本或韓國以及美國好萊塢電影，對國片接觸不多，有的話就是近年來以青少年為主的學生電影，以類型來看，他們喜歡的多是以勵志和愛情或是環保為主題的電影。大體而言，學員多覺得國片敘事方式晦澀難解，但也開始願意去多接觸並了解。這幾天的研討下來，學員們都開始對他們在課程中所學的新知有所回應與成長。他們原本就對文化藝術感興趣，我相信這幾天的學習都會成為他們人文素質發展的養分。

【輔導員心得】

有機會和一群九零年代後出生的小朋友一同上課、學習、相處。他們的活力和不同的生活背景都開拓並豐富我的生命視野和經驗。除了分享彼此上課的心得。他們的善良和體貼都令我深感幸運能有這樣的緣分相聚。而這次所安排的文學相關課程加深了我對此領域原本的認識和欣賞角度。表演藝術和音樂欣賞課程，利用不同的媒介將文學中的情感更具體的展現，和文學課程相輔相成。更重要的是各個學者分享他們投入藝文志業的生命歷程，讓我們了解文化藝術工作者是如何將生命熱情化為藝術。經驗的傳承開啟了青年種子進入此志業的入口。文學和藝術將心中真實的情感昇華進而展現，欣賞者若能透過不同形式的呈現去感受文學藝術創作者所想表達的意念與真情，創作者與欣賞者雙方達到情感的溝通，就是最美好的生命交流。這次七天六夜的體驗，對我來說也是一次與學者們以及年輕生命美好的生命交流。

【研討心得】

帶領小組研討時，主要以當天的上課內容來作為討論的內容，我會先問大家聽到了什麼，學習到了什麼，然後給他們思考的時間再請他們已自願的方式分享給大家聽，但是有時會呈現沉默的狀態，所以第二天之後，我就分三組來討論，把活潑和文靜的學員混合，給他們一點時間討論之後，再請他們說給大家聽，我發現這樣的討論方式效果比之前好，每位學員在自己的組別討論時，都比較敢講自己的意見，最後發表給大家的是他們幾位學員的菁華。再來我會請他們思考每組所說的內容，是否其他組有其他不同的想法或是疑問，互相的提出見解和看法，藉由互問的過程中，他們又會去想一些自己沒有想到的問題。第二個方向，我會討論前天的作業，像是我請他們每人創作一首新詩，隔天，就讓他們每個都唸出自己的詩，說出創作的想法和手法，讓別的學員也去欣賞。而在出作業時，最後一天我讓他們自定題目，看他們想寫哪個方向，而不是總是以「我」為中心的觀點。

【輔導員心得】

藉由此次營隊，讓我接近現在的高中生，因為平常也沒什麼機會跟高中生有互動，我發現他們真的很不簡單，與他們聊天時，讓我知道現在的學生在流行什麼，以致不與學生脫節；看他們的作業，也是一種無形上的對話，學員們真的懂很多，每個人都有自己的一套想法，他們已經不是小孩子了，而是一個獨立個體，問的問題和寫的東西都相當的有深度和水準，在求知方面的慾望也很強，更是知道自己想要什麼。另外，在這次營隊中我也成長了許多，能和學員們一起上課，並親眼見到和聽到這麼多資深老師的演講，自己也開了眼界，真的覺得太幸運了。也謝謝所有種子營的工作人員，大家來自各不相同的系所，但是卻造就了這麼成功的營隊，大家真的都很棒。短短的七天，許多的心情和經驗真的是一個很難得的經驗。

## 第五組輔導員 莊千慧

### 【研討心得】

藉由當天上課的內容提出一些問題讓小組討論，剛開始的一、兩天小組員們彼此還不太熟悉，所以我會先發表自己的想法和看法，引導小隊員們獨立思考，等小組員們比較熟悉之後，我只需要拋出問題，他們便會提出自己的看法，若有不同意見的學員也會主動提出，我只須在最後統整大家的問題及比較各種想法的長處與短處。

有時會遇到我所提出的問題無法引起小組員討論的動力，此時，我會先將原來的問題擱著，再提出另一個較淺的問題，試圖先讓討論的氣氛活絡，等大家開始動腦筋思考時，再慢慢地回到原來的問題。

我的小組員們各個活潑，也都有各自的想法，在帶領討論時，我會試著將任務交給特定的小組員去處理，從這裡發現他們有強大的向心力，雖是將任務交給某個組員，但他們卻會主動的幫忙解決問題，完成我交代的任務。

### 【輔導員心得】

雖然我擁有許多帶營隊的經驗，但是帶高中生對我來說還真是頭一遭，一開始我是害怕的，直到我接觸到我的組員們後，我逐漸變得樂觀，我很慶幸自己的幸運，因為我的組員們這禮拜以來的配合，及小組無懈可擊的向心力讓我引以為傲，他們將是我心中印象最深刻的高中生。這禮拜我就像他們的大姊姊，帶著他們上課、討論、同樂。很高興我能融入他們的世界，也謝謝他們這禮拜帶給我的快樂，他們是群讓我讚不絕口的好孩子，已經將他們當成自己的弟弟、妹妹的我，說要離開他們，還真有些不捨呢！

整個營隊跑下來，讓我回想起以前在社團跑營隊時的快樂，互相提醒、幫助，共同面對問題，克服困難，那是很棒的享受。謝謝我的夥伴們願意給我機會與之共事，很開心我可以和這麼多優秀的學長、姊們一起完成任務，在他們的身上我獲得了許多知識，同時也增加我的經歷，這是一個不同於我以前帶國小營隊的經驗，我想這會是我心中另一個刻骨銘心的營隊。

【研討心得】

此次「台灣多元文化傳承工作坊－青年種子培育營」每日下午皆安排一小時進行小組研討。本組之研討內容以問題探討以及藝文經驗分享為主。前者乃由每日課題中產生，本人拋出問題後，先徵詢是否有自願分享意見的學員，經過 4-6 位發表、交換過意見後，再鼓勵或直接請未發言之學員表達意見，對於此項作法學員大都能接受。在藝文經驗分享的部份，多位學員在參加本營隊前，已有欣賞某些藝文團體的表演之經驗，於研討時間分享其心靈的饗宴，可刺激其餘尚未有機會接觸類似活動的學員。大致說來，本組大部分學員還算踴躍發言，甚至學員間亦會針對某一議題彼此提問以及解答同儕的解惑。

本人帶的這一小組屬於文靜派，但從作業中可感覺到他們心中是充滿溫暖與人文關懷的。最令我欣慰的是，其中一位來自澎湖的學員看來內向，卻願意自願擔負小組長的任務，舉凡每日引導學員入座、收發作業、傳遞訊息等，她都願意幫忙，能提升其為人服務的榮譽心以及歡喜心，本人也至為歡喜。

另外，基於課程安排密集之故，本營隊的小組討論時間並不多，準備晚會表演的時間亦不長，因此本人挪出部分研討時間供學員籌備晚會表演，即使這樣，學員仍需另外找數次的時間排演。回到宿舍後，由於受限於場地之故，學員只能在宿舍的走道上練習，不甚方便。本組學員共同創作了一首現代新詩，在朗誦詩的同時加入動作以傳達詩中的意象，輔以合聲音樂。詩之創作經過學員間互相腦力激盪，透過不斷地、反覆地討論與切磋，刪減詩行、安插動作等，討論中充滿笑聲、苦思以及思想衝擊，不失為一種另類的溝通與研討。

經過問題的探討以及籌備晚會表演的相處時光，學員間的情感開始熱絡，在短短的一星期中已培養出難得的情誼。

【輔導員心得】

本組的 11 位成員中，有兩位是大學生，原本預期高中生與大學生在溝通上會有困難，但經過籌備晚會表演的討論與切磋後，發現此兩位大學生不僅與其他學員相處融洽，更於晚會節目上處於帶領與引導其他學員的地位。我從旁觀察她們的言行與個性，似乎不會因為她們是大學生就帶有較優越的心態。因此在小組中參雜幾位大學生，或許也是蠻好的作法。

### 【研討心得】

第七組的十一位學員年齡學經歷不等，最小的高一升高二生，最大為大二升大三的大學生。行前我頗擔心學員間不齊等的年齡、高中和大學社團歷練和思維模式的差異，造成之間交流和分享困難。我決定以母雞帶小雞的方式，“充份利用”大學生廣角的思維方式帶領高中生的“狹窄”生活觀。五十分鐘的討論課，我通常將小組打散成三人組（3，3，3，2），安插大學生於其中，讓各小組就上下午的課程，以一個感興趣的議題深入探討，且試著找出暫定的答案。討論約莫十分鐘後，由我隨機指定三人組的其中一人，就該組所討論的內容做四分鐘的摘要，再由其他組的學員對該組提問或對話，每組約有五分鐘問答時間，我則旁觀伺機做總結，或切入某議題提問該組，要學員深入回應，討論過程，盡量讓每個人發言，並要求學員尊重且專心聆聽他人的想法。或者，我會“邀請”作業課題申論分析極佳的學員做五分鐘的分享，如教育學系的學員分享體罰議題，戲劇系的學員分享劇場的文化 and 經驗，歷史造詣不錯的學員分享其歷史觀，分享完後再由其他學員發問或回應，我再做個小總結。第一堂的討論課，果不其然，大學生侃侃而談且面面俱到，高中生則扮演比較被動的角色，少主動分享和說出自身的看法。問答文化鼓勵發言和共識養成後（學員若不提問或發言，我便會威脅學員：「如果你們不問，我就問你們！」），學員便開始自動自發地交流。討論課中，我聽到各學員有趣的經驗分享和想法，同時發覺高中生很快追上大學生的思路，能以較廣的觀點評析某一議題，大學生在交流的同時，也修正原本的觀點，容納各方出其不意的新觀點。每個學員都有自身的潛力和令人耳目一新的經歷觀點，或許一開始高中生沒大學生來的反應敏捷或主動，但討論課中，高中生和大學生的確能相互交流融洽，且腦力激盪之下，對每個學員也是一種新的體驗，我原本的擔心是多慮了。

### 【輔導員心得】

為期七天的種子營圓滿落幕，行前和營隊期間的甘苦談和所獲得的新知經驗，非三言兩語可道盡，以下就課程做心得分享。三位主持人苦心安排的課程獨具慧眼和新意，對學員來說，大都為全新的體驗和感官享受，對我來說，則是精心的深入規劃和多元文化的宏觀。從文學巨匠的澎然詩意，豫劇名角身段巧妙，現代劇場如何融入編演當代議題，傳統布袋戲的技藝傳承與，國片的興衰和轉化，美濃客家原鄉的文化美食，原住民高亢遼闊的歌聲引領大家群舞歌唱，其間我看到了表演藝術家為藝術所下的功夫和苦心，有幸近距離接觸多元藝術如何結合新元素得以再生，為傳統技藝注入新的活水，種子營所提供的精闢講演和表演藝術深入淺出的介紹，除了培養和加深學員（輔導員亦是）對文學藝術的欣賞和素養、生活常規的訓練，還有藉由小組研討，互相交流和學習分享，學員和輔導員教學相長，寓教於文和藝。

【研討心得】

帶小組討論對我來說是一件非常有趣的事情，因為我一直有許許多多的感想願意和他們一起分享。第一天的研討我已經預料到會是一片鴉雀無聲。第一，因為大家都還不熟悉彼此；第二，對台灣學生來說，即時發表出自己的感想的確是有某種程度的困難。因此，我會先將討論的議題設定在與我們息息相關的議題，舉例來說，「你認為我們的歷史課本裡應該教些甚麼？」或「為何台灣電影要如此呈現出一個事件？」等等。這些都是可以由淺入深的話題。起先，學生們會馬上受到上課老師的影響而說出老師們的答案。但我會要求他們先說出自己原先的想法：在上課之前，若你遇到類似問題，你會如何回答。此外，交叉問答也不失為一種有趣的討論方式：先指定一位同學提出他對課程內容的問題，再交由一小組一小組分開討論，甚至辯論。以此類推以達到對一個問題的多方面探討。這次營隊所安排的小組研討時間對我與我的組員們來說是非常有意義的。

【輔導員心得】

這是我第一次帶營隊，不過我一點都不緊張，因為我跟國高中生也曾經相處了一段不算短的時間。在這說長不長，說短也不短的七天裡，身為隊輔的我真的學到許多，七天豐富的文學與藝術洗禮，讓我更加了解到台灣人文領域的多元面向，像是豫劇、詩歌、手中戲、與原住民音樂等等。但使我感到收穫最多的是與這些高中、大學生們的互動與關懷。這遠遠超過了書本中的知識。營隊的結束並不代表我和他們關係的結束，我們相約在部落格上延續這段友誼。隊員們個個成熟乖巧，完全不需要我多操心煩惱。他們這幾天的互相幫忙與交流讓我重拾了對新一代年輕人的信心，從他們對這幾堂課的反應大概可以觀察出他們在人文這塊領域的興趣與能力。若還有機會的話，我完全樂意再次參與這類的活動，從這方面的互動中學習與成長。

## 四、分析與檢討

由個別課程問卷、綜合問卷以及輔導員實際帶隊心得來看，對於本次活動的評價是正面與肯定。

### (一)個別課程問卷

共計十七份課程問卷，大體而言，學員對於課程都是滿意度相當的高。收穫也頗豐碩，也很誠懇地提出一些建議。即便課程已是規劃3小時課程，還是有學員認為時間是可以再增加的。而學員對於實作(務)課程的反應，也是非常好。有部份學員希望能與講者單獨合照，關於此部份，在行前，我們就曾針對以往營隊的經驗，為避免每個人單獨想和講者合照而延誤進度，因此本營隊以小組團隊與講者合照，並由值星輔導員掌握拍照、簽名時間，以免影響課程的進行。

### (二)綜合問卷

整體而言，學員是有收穫且高度滿意的，唯對於宿舍部份較有意見，但本次研習活動的宿舍已屬本校較好的宿舍，且在學員進駐前，工作人員也已做了打掃，究其主因，應該是參與學生大多是高中生且第一次離家參加活動，對於宿舍與自己家裡的差異較不能適應。未來若有機會再辦時，可以設計一些熟悉宿舍的活動，以解決學員對於外宿環境不適應，也可以加速室友間的認識。

而也有部份同學對於美濃的參訪建議可以延長為一天，也建議除了原有的文史工作室專家的導覽，可以提供美濃的文宣資料，更有助於對美濃客家的瞭解。

學員也對於未來，若要增加那方面的議題，提出了很多的建議，值得參考。

### (三)輔導員心得

因為輔導員每天都是隨隊聽課，並要帶領討論與批改學員作業與審閱學員所做的筆記，因此對於營隊的瞭解是十分深入的。輔導員們認每天一小時的深入討論，對於學員的學習以及彼此激盪多元思考是非常有助益。而團隊中有大學生、高中生，也是有助於彼此多元學習的機會。也認為課程的文化多元性以及融合理論實務是非常好的設計。

## 伍、結論與未來建議

在研習進行中，學員與講者們、輔導員的互動、以及晚會學生將所學完美呈現、課程問卷以及學員的心得等，都讓主辦單位深深體會到本次活動真的達到培育多元文化傳承青年種子的效果。

在活動招生之初招生簡章原訂至多予偏遠、家境清寒者 10 名免報名費，惟報名人員中有不少離島地區同學強烈表達參加意願，在顧及家境清寒者(附證明)，主辦單位決定增加免報名費名額予離島同學，最後共計 18 名學員免收報名費。而在某位同學的心得中，就表示以往因為經濟因素而無法參加營隊而抱憾，而這次能如願參加又能有很大的收穫。這也讓主辦單位覺得，報名費僅酌收 1,500 元，以及部份同學的減免的政策是對有經濟考量因素的學子是有幫助的。

報名的學員中，雖然男女性別比例約為 1:4，但我們在分組時非常注意地區、性別、學歷的平均分配，以使得每一組的成員是多元的，也較能激發更多的火花。而從學員的學習回饋與輔導員的心得中，也證明這樣的分組對於學習是很有助益的。

研習課程除了較理論的講演外，也搭配實際的操演，有助於學生對於主題的掌握與瞭解，而輔導員的角色在本營隊也是十分重要，因為本營隊並非一般康樂型的活動，在知性方面透過輔導員的帶領討論，更能深化學員的學習效果。

除了以上之參考，當然工作團隊與及早的規劃也是本活動成功的重要原因。也建議補助單位，是否可以縮短通過計畫與核定經費的時間，以利活動的進行，如本次活動確定通過在十一月，而經費確定則在隔年三月中，對於講師最後的確認(因為經費不確定，需考慮到鐘點費、交通費等)以及招生業務、工作團隊運作等都有所影響。另外在經費核銷部份，對於主辦單位的場地使用費不能予以支應，造成主辦單位需要另籌款項或是請求相關單位減免、贊助費用，但此實質贊助部份，因為無核銷憑證號碼而無法在經費收支總表中呈現。又如校內校師的演講費用因為經費核銷規定，無法像校外講者編列同一標準之演講費。以及住宿費用、學員用餐的限額，在實務上都有其困難，不足額部份，也需主辦單位另籌經費支應。惟本中心為校自己自足單位，由場租收入支應每年二季藝術季活動及日常業務幾乎收支平衡，又因為辦理此活動為部份補助，因此主辦單位需自籌補助額的 20%，也造成主辦單位在執行此計畫時的額外負擔。

雖然有經費的部份困難性，但本中心仍竭盡全力為本計畫付出，而學員們的最大肯定、豐碩的收穫以及殷切詢問是否有第二屆活動，正是我們辦理本次活動的最佳回饋與再次續辦的最大動力。

## 陸、附錄

### 一、營隊網頁

營隊計畫網頁網址為<http://www.artcenter.nsysu.edu.tw/camp2008/>，主要有最新消息、計畫簡介、計畫團隊、報名資訊、研究內容、學員需知、交流園地與網站連結功能。其中交流園地(<http://blog.yam.com/msg/camp2008>)係連結青年學子熟知的天空部落格，在研習前，交流區主要是學員針對報名、營隊的相關問題之詢答。留言版累計人次計1911人次、140篇詢問與答覆。而在研習營期間，每天上傳相片至計畫專屬天空落格的相簿(<http://album.blog.yam.com/camp2008>)，共有9本相簿，1594張照片，自營隊結束後，開放學員下載至今累計人次為1517。同時將網誌區(<http://blog.yam.com/camp2008>)開放為各組的交流討論版，營隊結束至今計有1911的累計人次(計算至97年8月21日止)。



### 三、工作團隊名單

計畫職稱	姓名	性別	所屬單位
計畫主持人	李美文	女	音樂系教授兼藝文中心主任
計畫協同主持人	蘇其康	男	外文系教授
計畫協同主持人	張靜琪	女	財管系講師兼藝文中心展演組組長
計畫兼任助理-課務組	熊婷惠	女	外文系博士班
計畫兼任助理-輔導組	陳珀愉	女	外文系碩士班
計畫兼任助理-秘書組	鄧仔伶	女	音樂系碩士班
計畫兼任助理-生活組	蘇育吟	女	財管系大學部
計畫兼任助理-生活組	陳鳳釗	女	財管系大學部
輔導員-第一組	吳靖遠	男	外文系碩士班
輔導員-第二組	楊佳瑜	女	音樂系碩士班
輔導員-第三組	鄭筱薇	女	外文系碩士班
輔導員-第四組	蘇郁婷	女	音樂系碩士班
輔導員-第五組	莊千慧	女	音樂系大學部
輔導員-第六組	郭如蘋	女	外文系博士班
輔導員-第七組	吳佳玲	女	外文系博士班
輔導員-第八組	吳凱書	男	外文系博士班
機動組組員	蕭志昕	男	劇藝系大學部
機動組組員	黃天仕	男	中文系大學部
課務組組員	劉芳初	女	外文系博士班
課務組組員	蘇穎欣	女	外文系大學部
設備組組員	卓士堯	男	音樂系大學部
生活組組員	王振宇	男	財管系大學部
生活組組員	王楚元	男	財管系大學部
攝影組組員	施偉哲	男	傳管所碩士班
音樂系助教	王伯軒	男	音樂系助教
音樂系助教	薛淑如	女	音樂系助教
藝文中心助理	沈玉琦	女	藝文中心展演組
藝文中心助理	江佩芬	女	藝文中心展演組
藝文中心助理	李道琴	女	藝文中心管理組
藝文中心管理員	巫信鴻	男	藝文中心管理組

#### 四、研習營文宣品設計

**台灣 2008 多元文化傳承工作坊  
Art & 青年種子培育營  
Literature, Young Talents Camp**

**97/7/4 (五) ~ 7/10 (四)**

2008夏天 南台灣盛情邀請愛藝文的你  
與台灣人文藝術大師及專家學者  
一起體驗感受台灣文史藝術多元豐富的寶藏

**【課程(週)】**

週次	週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
07-07-04	開營典禮						
07-07-05	開營典禮						
07-07-06	開營典禮						
07-07-07	開營典禮						
07-07-08	開營典禮						
07-07-09	開營典禮						
07-07-10	開營典禮						

活動地點：國立中山大學文學院（高雄苓雅區高美路70號）  
 活動對象：對人文藝術、多元文化有興趣的高中生  
 詢問電話：07-5252000 轉 2714  
 傳 真：07-5252739 林本堂  
 網路網址：<http://www.artcenter.nyu.edu.tw/camp2008>  
 報名日期：即日起至7月4日(週五)下午17:00止(報名以收到報名表為準)  
 費用：每人1,500元(包含地區與經濟進修者免收費用,最多10名)

主辦單位：國立中山大學文學院  
 協辦單位：國立中山大學文學院  
 協辦單位：國立中山大學文學院



招生海報

營服~白色(學員), 橘色(輔導員/工作人員)

尺寸10\*7cm  
學員

輔導員

工作人員

姓名 王大明

姓名 王大明

姓名 王大明

名牌設計(學員、輔導員、工作人員)



紀念徽章



營隊手冊



筆記本及內頁



營隊講義封面



學習總心得用紙



↑指示牌(橫式, 120\*60cm)

←立牌



中英文結業證書



金筆獎獎狀(優秀筆記獎)



金臂獎(提問精闢獎)



演講錄影、活動記錄、成果報告等光碟

## 附件：(另附書面、光碟)

### 一、書面

1. 研習手冊(書面)一式三份。
2. 研習講義(書面)一式三份。
3. 學員優良筆記(書面)一式三份。
4. 學員學習總心得(書面)一式三份。

### 二、光碟(計一份20片)

含結案報告、研營營文宣、講義、學員筆記、心得以及研習營所有課程及活動錄影

